



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

NFIFP/R1349 (Ru)

Доклад ФАО по
рыболовству и
аквакультуре

ISSN 2078-9041

Доклад о работе

**ТРЕТЬЕГО СОВЕЩАНИЯ СТОРОН СОГЛАШЕНИЯ О МЕРАХ
ГОСУДАРСТВА ПОРТА ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ,
СДЕРЖИВАНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ НЕЗАКОННОГО,
НЕСООБЩАЕМОГО И НЕРЕГУЛИРУЕМОГО ПРОМЫСЛА**

Брюссель, 31 мая – 4 июня 2021 года

Доклад о работе

ТРЕТЬЕГО СОВЕЩАНИЯ СТОРОН СОГЛАШЕНИЯ О МЕРАХ ГОСУДАРСТВА ПОРТА ПО
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ, СДЕРЖИВАНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ НЕЗАКОННОГО,
НЕСООБЩАЕМОГО И НЕРЕГУЛИРУЕМОГО ПРОМЫСЛА

Брюссель, 31 мая – 4 июня 2021 года
(в виртуальном формате)

Обязательная ссылка:

ФАО. 2021 год. Доклад о работе третьего совещания Сторон Соглашения ФАО о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла. Серия докладов по вопросам рыболовства и аквакультуры. Рим. <https://doi.org/10.4060/cb6596ru>

Используемые обозначения и представление материала в настоящем информационном продукте не означают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

Мнения, выраженные в настоящем информационном продукте, являются мнениями автора (авторов) и не обязательно отражают точку зрения или политику ФАО.

ISSN 2078-9041 [Печатная версия]

ISSN 2707-5869 [Электронная версия]

ISBN 978-92-5-135310-3

© ФАО, 2021



Некоторые права защищены. Настоящая работа предоставляется в соответствии с лицензией Creative Commons "С указанием авторства – Некоммерческая - С сохранением условий 3.0 НПО" (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.ru>).

Согласно условиям данной лицензии настоящую работу можно копировать, распространять и адаптировать в некоммерческих целях при условии надлежащего указания авторства. При любом использовании данной работы не должно быть никаких указаний на то, что ФАО поддерживает какую-либо организацию, продукты или услуги. Использование логотипа ФАО не разрешено. В случае адаптации работы она должна быть лицензирована на условиях аналогичной или равнозначной лицензии Creative Commons. В случае перевода данной работы, вместе с обязательной ссылкой на источник, в него должна быть включена следующая оговорка: «Данный перевод не был выполнен Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО). ФАО не несет ответственности за содержание или точность данного перевода. Достоверной редакцией является издание на [указать язык оригинала] языке».

Возникающие в связи с настоящей лицензией споры, которые не могут урегулированы по обоюдному согласию, должны разрешаться через посредничество и арбитражное разбирательство в соответствии с положениями Статьи 8 лицензии, если в ней не оговорено иное. Посредничество осуществляется в соответствии с "Правилами о посредничестве" Всемирной организации интеллектуальной собственности <http://www.wipo.int/amc/ru/mediation/rules/index.html>, а любое арбитражное разбирательство должно производиться в соответствии с "Арбитражным регламентом" Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ).

Материалы третьих лиц. Пользователи, желающие повторно использовать материал из данной работы, авторство которого принадлежит третьей стороне, например, таблицы, рисунки или изображения, отвечают за то, чтобы установить, требуется ли разрешение на такое повторное использование, а также за получение разрешения от правообладателя. Удовлетворение исков, поданных в результате нарушения прав в отношении той или иной составляющей части, авторские права на которую принадлежат третьей стороне, лежит исключительно на пользователе.

Продажа, права и лицензирование. Информационные продукты ФАО размещаются на веб-сайте ФАО (www.fao.org/publications); желающие приобрести информационные продукты ФАО могут обращаться по адресу: publications-sales@fao.org. По вопросам коммерческого использования следует обращаться по адресу: www.fao.org/contact-us/licence-request. За справками по вопросам прав и лицензирования следует обращаться по адресу: copyright@fao.org.

ПОДГОТОВКА НАСТОЯЩЕГО ДОКУМЕНТА

В настоящем документе содержится окончательная версия доклада о работе третьего совещания Сторон Соглашения о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла (Соглашения), которое состоялось в виртуальном формате 31 мая – 4 июня 2021 года в Брюсселе, Бельгия.

ВЫДЕРЖКИ

Стороны обсудили ответы на вопросник для обзора и оценки эффективности СМГП и согласились, что этот вопросник является полезным инструментом, отметив при этом, что он нуждается в доработке. Стороны поручили ФАО пересмотреть вопросник и договорились, что ответы на вопросник следует представлять каждые четыре года. Отметив, что благодаря СМГП удалось повысить эффективность борьбы с ННН-промыслом, Стороны указали на ряд нерешенных проблем. Стороны положительно восприняли и сочли полезной информацию о результатах применения СМГП, предоставленную региональными рыбохозяйственными органами (РРХО), и согласились с необходимостью стандартизации вопросника для РРХО. Стороны поручили ФАО подготовить первый проект такого вопросника. Стороны положительно оценили прототип глобальной системы обмена информацией (ГСОИ) и постановили приступить к ее апробированию на практике. Они также подтвердили важность наличия информации о национальных координаторах СМГП. Стороны отметили важность получения поддержки в таких вопросах, как внедрение эффективных систем и процедур мониторинга, контроля и наблюдения (МКН), правоприменение и освоение ГСОИ. Секретариат объявил о начале функционирования Глобального портала по развитию потенциала. Стороны постановили передать вопрос о разработке стратегии повышения эффективности СМГП на рассмотрение специальной рабочей группы и утвердили круг ведения Специальной рабочей группы СМГП по стратегии.

СОДЕРЖАНИЕ

Подготовка настоящего документа	iii
Открытие совещания	1
Утверждение повестки дня и организация работы совещания.....	1
Статус Соглашения ФАО о мерах государства порта (СМГП) от 2009 года.....	1
Результаты второго совещания Сторон СМГП.....	1
Результаты ответов на вопросник для обзора и оценки эффективности СМГП	1
Доклад о проблемах и результатах применения СМГП.....	2
Ход разработки Глобальной системы обмена информацией (ГСОИ) и приложений СМГП.....	2
Потребности развивающихся государств	3
Стратегия повышения эффективности СМГП	4
Сроки и место проведения следующего совещания	4
ВЫБОРЫ Председателя и заместителей Председателя.....	4
Заккрытие совещания	5
Утверждение доклада о работе	5
ПРИЛОЖЕНИЯ	6
Повестка дня.....	6
Список участников	8
Мероприятие высокого уровня, предваряющее третье совещание Сторон Соглашения ФАО о мерах государства порта от 2009 года (СМГП)	41
Круг ведения Специальной рабочей группы СМГП по стратегии.....	43

ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

1. Третье совещание Сторон Соглашения о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла (Соглашение), принимающей стороной которого выступил Европейский союз, состоялось в виртуальном формате с 31 мая по 4 июня 2021 года. В работе совещания приняли участие представители 65 Сторон Соглашения и наблюдатели от 44 государств, 35 межправительственных и 12 международных неправительственных организаций. Список участников приводится в Приложении 2.
2. Открывая совещание, Председатель г-н Рамон ван Барневельд поблагодарил делегатов за участие в мероприятии высокого уровня, предварившего третье совещание Сторон СМГП, повестка дня которого приводится в Приложении 3.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СОВЕЩАНИЯ

3. Участники совещания утвердили повестку дня с изменениями, приведенное в Приложении 1.
4. Учитывая виртуальный характер совещания, Секретариат пояснил, что в соответствии со сложившейся в период пандемии COVID-19 практикой ФАО в порядке исключения приостанавливает действие любых положений Правил процедуры, несовместимых с виртуальным форматом работы совещания.

СТАТУС СОГЛАШЕНИЯ ФАО О МЕРАХ ГОСУДАРСТВА ПОРТА (СМГП) ОТ 2009 ГОДА

5. Секретариат представил документ PSMA/2021/3, отметив, что за период после завершения работы второго совещания Сторон СМГП, состоявшегося в июне 2019 года в Чили, к Соглашению присоединились девять новых Сторон и что 56 процентов государств порта в настоящее время являются Сторонами Соглашения.
6. Председатель предоставил слово представителям государств, не являющихся Сторонами, которые рассказали о планах по присоединению к Соглашению и о состоянии внутренних процедур, связанных с присоединением. Делегаты из Белиза, Колумбии, Гвинеи-Бисау, Гондураса, Ямайки, Ливана, Маршалловых Островов, Марокко, Папуа – Новой Гвинеи и Тимора-Лешти сообщили о намерении своих государств присоединиться к Соглашению.

РЕЗУЛЬТАТЫ ВТОРОГО СОВЕЩАНИЯ СТОРОН СМГП

7. Секретариат представил документ PSMA/2021/2, в котором представлены результаты работы второго совещания Сторон СМГП.

РЕЗУЛЬТАТЫ ОТВЕТОВ НА ВОПРОСНИК ДЛЯ ОБЗОРА И ОЦЕНКИ ЭФФЕКТИВНОСТИ СМГП

8. Секретариат представил документ PSMA/2021/4, отметив, что ответы на вопросник для обзора и оценки эффективности СМГП представили 82 процента Сторон и что треть Сторон сообщили, что они уже отказывали судам в заходе в порт при наличии подозрений в том, что оно вело ННН-промысел. Председатель предложил Сторонам поделиться соображениями относительно полезности вопросника для обзора и оценки эффективности Соглашения.
9. Стороны сочли вопросник полезным инструментом для самостоятельной оценки применения Соглашения, отметив, что благодаря разбивке вопросов по категориям в соответствии со статьями Соглашения обеспечивается удобная система для выявления успехов и пробелов в его применении; они далее отметили необходимость доработки последующих редакций вопросника и повторного включения в него некоторых основных вопросов, что позволит Сторонам проанализировать тенденции в деле применения Соглашения.

10. Стороны поручили ФАО во взаимодействии со Сторонами пересмотреть вопросник и внести в него необходимые изменения, с тем чтобы сделать его более эффективным и удобным в использовании. Стороны договорились, что ответы на вопросник следует представлять каждые четыре года.

11. Стороны отметили высокую долю ответивших на вопросник, подчеркнув необходимость участия всех Сторон в будущих опросах.

ДОКЛАД О ПРОБЛЕМАХ И РЕЗУЛЬТАТАХ ПРИМЕНЕНИЯ СМГП

12. С учетом информации, приведенной в представленных Сторонами и наблюдателями докладах о применении СМГП, участники совещания сошлись во мнениях о том, что благодаря СМГП удалось повысить эффективность борьбы с ННН-промыслом. Вместе с тем они отметили сохранение ряда трудностей, в том числе таких, как необходимость уточнения терминологии, недостаточный уровень межведомственной координации на национальном уровне и отсутствие необходимого институционального потенциала для осуществления мер государствами порта, особенно в развивающихся государствах, необходимость налаживания широкого сотрудничества на региональном уровне и глобального обмена информацией, а также укрепление кадрового потенциала и повышение осведомленности заинтересованных сторон о СМГП. Некоторые Стороны отметили, что для более эффективного применения в текст следует включить следующие термины и их определения: "выгруженная" и "ранее выгруженная".

13. Стороны подчеркнули важность назначения национальных координаторов и портов для целей применения СМГП и призвали все Стороны как можно оперативнее принять меры в этом направлении.

14. Некоторые Стороны представили свои соображения о возможных подходах к организации мониторинга соблюдения положений Соглашения.

15. Секретариат представил документ PSMA/2021/5, отметив, что информацию о результатах применения СМГП предоставили 13 региональных рыбохозяйственных органов (РРХО). Стороны положительно оценили эти доклады и приведенную в них полезную информацию, отметив при этом необходимость разработки стандартизированного вопросника для РРХО, который позволит более детально оценивать результаты в ходе будущих обзорных совещаний. Стороны просили ФАО в сотрудничестве с секретариатами РРХО и во взаимодействии со Сторонами подготовить первый проект такого вопросника.

ХОД РАЗРАБОТКИ ГЛОБАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ (ГСОИ) И ПРИЛОЖЕНИЙ СМГП

16. Секретариат представил документ PSMA/2021/6 с изложением подробных характеристик, компонентов и функциональных возможностей прототипа глобальной системы обмена информацией (ГСОИ) СМГП, а затем продемонстрировал работу ее прототипа, подчеркнув, что он представляет собой полностью функциональную и готовую к апробированию Сторонами систему.

17. Стороны признали важность обмена информацией для применения Соглашения и, в более широком смысле, для борьбы с ННН-промыслом. В этой связи они признали важность наличия информации о национальных координаторах СМГП и призвали все Стороны, которые еще не сделали этого, предоставить обновленную информацию через приложение СМГ о назначенных портах и национальных координаторах.

18. Стороны положительно оценили прототип ГСОИ и сочли, что следует приступить к его апробированию на практике, в ходе которого Стороны смогут самостоятельно использовать систему в реальных условиях, что позволит им полноценно ознакомиться с функциями загрузки данных и обмена информацией, а также с другими функциями. На этапе апробирования Секретариат также проработает возможность автоматического подключения ГСОИ к существующим профильным системам, а также продолжит совершенствование прототипа.

19. Стороны подчеркнули необходимость обеспечения возможности обсуждения функционирования ГСОИ с помощью электронных средств в период ее апробирования и до созыва следующего совещания Технической рабочей группы открытого состава по обмену информацией (ТРГОИ).
20. Стороны отметили, что в дальнейшем система может быть усовершенствована или модифицирована, например путем включения в нее дополнительных полей для информации, функциональных возможностей и элементов, например, для направления предварительного запроса на заход в порт. Стороны также отметили важность обеспечения практичности и удобства пользования системой, в том числе ее максимально возможной совместимости с существующими системами, а также минимизации обременения для Сторон в этой связи.
21. Стороны постановили в 2022 году созвать совещание ТРГОИ, которая обсудит связанные с ГСОИ технические и операционные вопросы, возникшие на этапе ее пробирования, и предложит изменения, которые необходимо внести в систему в преддверии четвертого Совещания Сторон. Стороны также отметили, что в контексте эффективного внедрения ГСОИ и ее периодического обновления, может возникнуть необходимость проработать порядок добавления информации, не включенной в приложения СМГП.
22. Стороны подчеркнули необходимость тщательного учета аспектов, связанных с защитой данных и конфиденциальностью, а также обеспечением совместимости с существующими информационными системами и соответствующими положениями Соглашения, и что эти вопросы также могут быть рассмотрены ТРГОИ.
23. Стороны отметили важность разработки программы обучения для оказания странам содействия в освоении ГСОИ, а также разработки методических материалов по этому вопросу.
24. Стороны выразили признательность Исландии за финансирование первого этапа разработки ГСОИ и отметили целесообразность создания механизма устойчивого финансирования системы в долгосрочной перспективе.
25. Стороны призвали Секретариат расширить обоюдный обмен информацией с другими соответствующими региональными и международными организациями.

ПОТРЕБНОСТИ РАЗВИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ

26. Секретариат представил документ PSMA/2021/7 о потребностях развивающихся государств, в котором приведена информация о ходе осуществления Глобальной программы ФАО по развитию потенциала, необходимого для выполнения СМГП и соответствующих международно-правовых документов, направленных на борьбу с ННН-промыслом (Программа), и дается обзор проведенных мероприятий и достигнутых результатов в рамках инициатив по развитию потенциала. Секретариат также сообщил о ходе учреждения Целевого фонда в соответствии с Частью 6 Соглашения, отметив, что он начнет функционировать после поступления первого взноса.
27. Участники совещания выразили признательность Европейскому союзу, Германии, Исландии, Норвегии, Республике Корея, Испании, Швеции и Соединенным Штатам Америки за щедрое финансирование Программы. Европейский союз подтвердил готовность продолжать поддерживать эту Программу.
28. Стороны, получившие помощь в рамках Программы, выразили ФАО признательность за поддержку и заявили о важности постоянной поддержки в таких вопросах, как внедрение эффективных систем и процедур мониторинга, контроля и наблюдения (МКН), правоприменение и освоение ГСОИ. Секретариат СМГП подтвердил, что такая помощь возможна и что Стороны, которые ее не получили, могут обратиться с официальным запросом в Секретариат.
29. Секретариат объявил о начале функционирования Глобального портала по развитию потенциала, который среди прочего призван служить инструментом для более эффективной координации осуществления инициатив по развитию потенциала, связанных оказанием

поддержки странам в борьбе с ННН-промыслом, а также для определения приоритетных направлений оказания технической помощи по всему миру. Донорам, организациям, государствам и другим сторонам, участвующим в осуществлении таких инициатив по развитию потенциала, было предложено разместить соответствующую информацию на этом портале.

30. Стороны подтвердили важность наращивания потенциала развивающихся стран с использованием ресурсов фонда помощи и продолжения работы над актуальными для Сторон темами, связанными с применением Соглашения.

СТРАТЕГИЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ СМГП

31. Принимая во внимание сложности, обусловленные виртуальным форматом проведения совещания, включая проблемы со связью, с которыми столкнулись некоторые делегации, что, в частности, не позволило организовать широкие параллельные дискуссии в ходе совещания, Стороны постановили передать вопрос о разработке стратегии повышения эффективности СМГП на рассмотрение специальной рабочей группы, круг ведения которой был согласован в ходе совещания. Стороны сочли необходимым изучить целесообразность проведения обсуждений на региональном и/или субрегиональном уровне в поддержку деятельности Специальной рабочей группы СМГП по стратегии.

32. Стороны утвердили круг ведения Специальной рабочей группы СМГП по стратегии (РГС), который приводится в Приложении 4.

СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕГО СОВЕЩАНИЯ

33. Совещание сослалось на сделанное Индонезией на предыдущем совещании Сторон предложение принять у себя четвертое совещание Сторон. Делегация Индонезии объявила, что совещание состоится на Бали, ориентировочно с 8 по 12 мая 2023 года. Участники совещания выразили признательность делегации Эквадора, подтвердившей готовность принять у себя пятое совещание Сторон в 2024 году.

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

34. В соответствии с Правилем 3 Правил процедуры совещаний Сторон Стороны провели выборы следующих должностных лиц: Председателя, первого заместителя Председателя и заместителей Председателя. Председателем был единогласно избран старший специалист по вопросам управления рыболовство Генерального директората промыслового рыболовства Министерства морских дел и рыбного хозяйства Индонезии г-н Ниланто Пербово, а первым заместителем Председателя был единогласно избран заместитель министра по вопросам рыболовства и аквакультуры Министерства промышленности, внешней торговли, инвестиций и рыболовства Эквадора г-н Андрес Аренс Идальго. Заместителями Председателя были единогласно избраны:

- г-жа Алекса Коул, исполняющая обязанности заместителя помощника министра по вопросам международного рыболовства и директор Управления по международным вопросам и инспекции морепродуктов Национальной службы морского рыболовства, Национальная администрация по океану и атмосфере, Министерство торговли, Соединенные Штаты Америки;
- г-н Люк Бэнтон, руководитель группы по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом, международным переговорам по рыболовству и торговой политике, морскому и рыбному хозяйству Министерства охраны окружающей среды, продовольствия и сельскохозяйственного развития, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии;
- г-н Эндрю Райт, старший советник по вопросам соблюдения, Министерство сырьевой промышленности, Новая Зеландия.

- г-жа Люси Обунгу, Секретарь по вопросам рыболовства, Министерство сельского хозяйства, животноводства и рыболовства, Государственный департамент рыболовства, аквакультуры и голубой экономики, Кения;
- г-н Хади Эторджмани, руководитель Управления национального и технического сотрудничества, Министерство морских ресурсов, Ливия.

ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

35. Участники совещания поблагодарили г-на Рамона ван Барневельда за эффективное руководство совещанием и выразили признательность Секретариату за его подготовку и оказание технической помощи. Они также выразили благодарность Европейскому союзу, любезно выступившему в качестве принимающей стороны данного совещания. Совещание завершило свою работу 3 июня 2021 года в 14:21 по центральноевропейскому времени.

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ

36. Доклад о работе был утвержден 4 июня 2021 года в 13:41 по центральноевропейскому времени.

ПОВЕСТКА ДНЯ**31 мая 2021 года****Сегмент высокого уровня***09:00-11:00 по центральноевропейскому летнему времени (в записи)*

- Вступительное слово комиссара Европейского союза по вопросам окружающей среды, океанов и рыболовства Виргиниуса Синкевичюса
- Вступительное слово Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций г-на Цюй Дунъюя
- Заявления
- Выступления представителей Сторон Соглашения
- Тематическая дискуссия:

11:00–14:00 по центральноевропейскому летнему времени

1. Открытие совещания
2. Утверждение повестки дня и организация работы совещания
3. Статус Соглашения ФАО о мерах государства порта (СМГП) от 2009 года
4. Результаты второго совещания Сторон СМГП
5. Результаты ответов на вопросник для оценки и обзора эффективности СМГП

Вторник, 1 июня 2021 года

11:00–14:00 по центральноевропейскому летнему времени

6. Доклад о проблемах и результатах применения СМГП
 - 6.1 Доклад Сторон
 - 6.2 Доклад региональных рыбохозяйственных органов (РРХО)

Среда, 2 июня 2021 года

11:00–14:00 по центральноевропейскому летнему времени

7. Ход разработки Глобальной системы обмена информацией (ГСОИ) и приложений СМГП
8. Потребности развивающихся государств

Четверг, 3 июня 2021 года

11:00–14:00 по центральноевропейскому летнему времени

9. Стратегия повышения эффективности СМГП
10. Сроки и место проведения следующего совещания
11. Выборы Председателя и заместителей Председателя
12. Разное
13. Закрытие совещания

Пятница, 4 июня 2021 года

11:00–14:00 по центральноевропейскому летнему времени

14. Утверждение доклада о работе

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

СТОРОНЫ**АЛБАНИЯ**

Mr Ali BAZE
 Head of Fisheries Inspectorate
 Directorate of Fishery Service and
 Aquaculture, Ministry of Agriculture and
 Rural Development
 Phone: +355 694429993
 E-mail: alibaze88@gmail.com

АВСТРАЛИЯ

Head of Delegation
 Mr Kieran MACDONELL
 Counselor (Agriculture) Australian Mission to
 the European Union
 Australian Government Department of
 Agriculture, Water and the Environment
 Phone: +32486137543
 E-mail: kieran.macdonell@dfat.gov.au

Mr Viv FERNANDES
 Manager, International Compliance Policy
 Australian Fisheries Management Authority
 Phone: +61 438073804
 E-mail: viv.fernandes@afma.gov.au

БАГАМСКИЕ ОСТРОВА

Mr W. Gregory BETHEL
 Director of Marine Resources
 Department of Marine Resources-The
 Bahamas
 Phone: +242 393 1777
 E-mail: gregorybethel@bahamas.gov.bs

БАНГЛАДЕШ

Mr Hasan Ahmmed Chowdhury
 Principal Scientific Officer
 (Fisheries Planning & Survey)
 Department of Fisheries
 Phone: +01712581599
 E-mail: hasanahmmed2013@gmail.com

Mr Sharif UDDIN
 Director -Marine
 Marine Fisheries Office
 Phone: +017 11985072
 E-mail: sharifbd64@yahoo.co.uk

Mr Shoukot Kabir CHOWDHURY
 Assistant Director
 Department of Fisheries
 Phone: +018 15842650
 E-mail: shoukot2014@gmail.com

КАБО-ВЕРДЕ

Ms Joana Guilherme de Morais de Carvalho
 President of the Board of Directors
 Instituto Marítimo Portuário
 Phone: +232 43 42
 E-mail: joana.h.carvalho@imp.cv

Mr Rui Goncalves CORREIA GONCALVES
 Captain of Leeward Ports
 Port and Maritime Institute
 Phone: +238 970 6427
 E-mail: rui.a.goncalves@imp.cv

Mr Seidi Pinto Silvia Dos Santos
 Executive administrator
 Instituto Marítimo Portuário
 Phone: +232 43 42
 E-mail: seidi.santos@imp.cv

Ms Maysa Rocheteau
 Inspector
 General of Fisheries of Cabo Verde
 Ministro do Mar
 E-mail: maysa.rocheteau@mem.gov.cv

Mr Aguinaldo Antonio GOMES LIMA
 Captain of Windward Ports-Harbour Master
 Instituto Marítimo Portuário
 Phone: +23 82 32 4248
 E-mail: aguinaldo.lima@gov.cv

КАМБОДЖА

Mr Roitana BUOY
Deputy Director General
Marine Fisheries Office
Phone: +855 12 558090
E-mail: roitana@gmail.com

КАНАДА

Head of Delegation
Mr Andrew MCMASTER
Director, International Oceans Policy,
Fisheries and Oceans Canada
Phone: 343-551-3092
E-mail: andrew.mcmaster@dfo-mpo.gc.ca

Alternate(s)

Mr Dion BROWNE
Senior Compliance Officer, Fisheries and
Oceans Canada
Phone: 709-772-2152
E-mail: dion.browne@dfo-mpo.gc.ca

Mr Benny GUTTMAN
Policy Analyst, Fisheries and Oceans Canada
Phone: (613) 990-7755
E-mail: benny.guttman@dfo-mpo.gc.ca

ЧИЛИ

Suplente(s)
Mr Minerva ACUÑA ALVARADO
Inspector de Pesca
E-mail: macuna@sernapesca.cl

Mr Carlos AHUMADA QUEZADA
Ingeniero pesquero
E-mail: cahumadaq@sernapesca.cl

Ms Paola ARROYO
Fishery Surveillance Officer
Fisheries, Aquaculture and Marine Resources
Department
E-mail: parroyom@directemar.cl;
paola.arroyo.m@gmail.com

Mr Katherine BERNAL
Legal consultant - Consultora legal
E-mail: kbernal.abogado@gmail.com

Mr Ricardo CARCAMO
Head of Fisheries, Aquaculture and Marine
Resources Department
E-mail: rcarcamo@directemar.cl;
rcarcamop0076@outlook.com

Mr Rodrigo Leandro ESTERIO GALLARDO
Inspector Oficial de Puerto
E-mail: resterio@sernapesca.cl

Mr Fernández Urzúa FRANCISCO
BIOLOGO MARINO
E-mail: ffernandezu@sernapesca.cl

Ms Jessica FUENTES OLMOS
Director Nacional
E-mail: jfuentes@sernapesca.cl

Mr Tricot Gutierrez JAVIER
Encargado pesquerías regional Valparaíso
E-mail: jtricot@sernapesca.cl

Mr Karin Mundnich MUNDNICH
Coordinator International Affairs Unit
Coordinadora Unidad de Asuntos
Internacionales
E-mail: kmundnich@subpesca.cl

Mr Fernando NARANJO GATICA
Subdirector de pesquerías
E-mail: fnaranjo@sernapesca.cl

Mr Rodrigo Alonso ORMAZABAL
MARDONES
Inspector
E-mail: rormazabal@sernapesca.cl

Mr Pablo ORTIZ LIMA
Jefe Fiscalización Pesquera
E-mail: portiz@sernapesca.cl

Ms Monica ROJAS NOAK
Jefe Asuntos Internacionales
E-mail: mrojasn@sernapesca.cl

Mr Renato SEGURA ARAYA
Departamento de Asuntos Oceánicos
Dirección de Medio Ambiente y Asuntos
Oceánicos
Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile
E-mail: rsegura@minrel.gob.cl

Ms Tamara VILLANUEVA
Representante Adjunto
E-mail: tvillanueva@minrel.gob.cl

KOCTA-PIKA

Mr Edwin Alfonso SALAZAR SERRANO
Jefe de Fiscalización
Costa Rica - Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura
Phone: + 506 26300600 ext. 757
E-mail: esalazar@incopesca.go.cr

Heiner MENDEZ BARRIENTOS
Jefe Asesoría Jurídica / Abogado
COSTA RICA - Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura
Phone: + 506 88334455
E-mail: hmendez@incopesca.go.cr

Ms Ivannia ZAPATA MIRANDA
Asesora Despacho
Ministerio de Agricultura y Ganadería
Phone: + 506 83957710
E-mail: izapata@mag.go.cr

Jefe de Delegación
Sr. Jorge Federico ZAMORA CORDERO
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma
Phone: 506 88450606
E-mail: fzamora@ree.go.cr

Sr. Daniel CARRASCO SÁNCHEZ
Presidente Ejecutivo
Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura
Puntarenas
Phone: 506-87158647
E-mail: dcarrasco@incopesca.go.cr

Ms Ivannia ZAPATA MIRANDA
Ministro de Agricultura y Ganadería
San José
Phone: +506 8395 7710
E-mail: izapata@mag.co.cr

Sr. José Rafael CENTENO CÓRDOVA
Jefe
Oficina de Cooperación Internacional
Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura
Puntarenas
Phone: 506 85252163
E-mail: jcenteno@incopesca.go.cr

Sr. Julio DIJERES BONILLA
Jefe
Departamento de Registro
Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura
Puntarenas
Phone: +506 2630 0630
E-mail: jdijeres@incopesca.go.cr

Sra. Amarilli VILLEGAS CORDERO
Ministra Consejera
Representante Permanente Adjunta ante la FAO
Roma
Phone: +39 331 278 8442
E-mail: avillegas@ree.go.cr

КУБА

Ms Mercedes Fernández Olivera
Especialista Principal de Relaciones Internacionales MINAL
Ministerio de la Industria Alimentaria
Phone: +535 209 8501
E-mail: mercedes.fernandez@minal.gob.cu

Ms Nora Yong Mena
Directora de Relaciones Internacionales del MINAL
Ministerio de la Industria Alimentaria
Phone: +535 285 2399
E-mail: nora.yong@minal.gob.cu

KOT-Д'ИВУАР

Mr Col BROU BARTHELEMY
Chef de Département Sureté et Sécurité
Direction des Opérations Maritimes, de la Sûreté et de la Sécurité
Phone: 27 34 71 72 00
E-mail: bbrou@pasp.ci

Mr Bina FOFANA
Sous-Directeur Des Pêches Maritime et Lagunaire
Direction de L'aquaculture et des Pêches
Phone: 22507655102
E-mail : binaf3@gmail.com

Mr Zago Rufin ZOHOURI
Chef de Département Exploitation
Direction des Opérations Maritimes, de la Sûreté et de la Sécurité
Phone: 27 34 71 72 00
E-mail: rzago@pasp.ci

ДАНИЯ

Head of Delegation
Mr Henry Damsgaard LANNG
Senior Consultant
Phone: +4561979249
E-mail: henlan@fvm.dk

ДЖИБУТИ

Mr Ahmed DARAR DJIBRIL
Directeur de la Pêche
Ministère de l'Agriculture, de l'Eau, de la
Pêche et de l'Élevage des Ressources
Halieutiques
Phone: +77 84 57 76
E-mail: djidarar@hotmail.com

ДОМИНИКА

Mr Jullan DEFOE
Chief Fisheries Officer
Ministry of Blue and Green Economy,
Agriculture, and National Food Security
Phone: + 767 266 5291
E-mail: jullan.defoe@gmail.com

ЭКВАДОР

Jefe de Delegación
Mr José Antonio CARRANZA
Ministro
Subsecretaría de Soberanía y Relaciones
Vecinales
Ministerio de Relaciones Exteriores y
Movilidad Humana
E-mail: acarranza@mmrree.gob.ec

Mr Juan Fernando TINOCO CORDOVA
Representante Permanente Alterno ante FAO
E-mail: jtinoco@cancilleria.gob.ec

Ms Rebeca ESPINOZA-BERNAL
Especialista Políticas Pesqueras y Acuícolas
Viceministerio de Acuicultura y Pesca
Phone: +593 994157429
E-mail: respinoza@produccion.gob.ec

Mr José Isidro Andrade Vera
Director de Políticas Pesquera y Acuícola
Ministerio de Producción, Comercio Exterior,
Inversiones y Pesca
Phone: +593 99 936 7346
E-mail: jandrade@produccion.gob.ec

Ms Nancy Janneth CONTRERAS PARRA
Especialista de Política Pesquera y Acuícola
Ministerio de Producción, Comercio Exterior,
Inversiones y Pesca
Phone: +593 984 811 696
E-mail: ncontreras@produccion.gob.ec

Mr José Ricardo Perdomo CAÑARTE
Subsecretario de Recursos Pesqueros
Ministerio de Producción, Comercio Exterior,
Inversiones y Pesca
Phone: 593984596107
E-mail: jperdomo@produccion.gob.ec

Mr Andres ARENS HIDALGO Viceministro
de Acuicultura y Pesca
Ministerio de Producción, Comercio Exterior,
Inversiones y Pesca
Phone: +593 99 7993527
E-mail: aarens@produccion.gob.ec

Ms Juliana García CUENCA
Especialista de Análisis y Procesamiento
Viceministerio De Acuicultura Y Pesca
Phone: +593 992846045
E-mail: jgarcia@produccion.gob.ec

Mr Jorge ANZULES SANTOS
Asistente de la Dirección de Pesca Industrial
Viceministerio De Acuicultura Y Pesca
Phone: +593 99 653 299
E-mail: janzules@produccion.gob.ec

**ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ
(ОРГАНИЗАЦИЯ-ЧЛЕН)**

Head of Delegation
Mr Virginijus SINKEVICIUS
Commissioner
Environment, Oceans and Fisheries
European Commission
Brussels
E-mail: virginijus.sinkevicius@ec.europa.eu

Ms Veronica VEITS
Director, International Ocean Governance and
Sustainable Fisheries DG MARE
E-mail: veronika.veits@ec.europa.eu

Alternate(s)

Mr Neil ANSELL
Senior Officer International Programmes -
Unit Coast Guard and International
Programmes, European Fisheries Control
Agency (EFCA)
E-mail: neil.ansell@efca.europa.eu

Ms Maria COTAN
Member of Cabinet of Commissioner
Virginus Sinkevicius (organisational aspects)
E-mail: maria.cotan@ec.europa.eu

Ms Eglantine CUJO
Member of Cabinet of Commissioner
Virginus Sinkevicius
E-mail: eglantine.cujo@ec.europa.eu

Mr Leszek DYBIEC
Poland Representative
E-mail: leszek.dybiec@minrol.gov.pl

Mr Mark GAUCI
Malta representative
E-mail: mark.d.gauci@gov.mt

Mr Raphaël GOULET
Head of Unit Ocean Governance, Law of the
Sea, Arctic Policy DG MARE B1
E-mail: raphael.goulet@ec.europa.eu

Ms Louise HEAD
Policy Assistant, DG MARE B1
E-mail: louise.head@ec.europa.eu

Mr Alexandre KEMPPFF
Senior Officer International Programmes -
Unit Coast Guard and International
Programmes, European Fisheries Control
Agency (EFCA)
E-mail: alexandre.kempff@efca.europa.eu

Ms Desirée KJOLSEN
Policy Officer - Implementation of the
IUU Regulation, DG MARE B4
E-mail: desiree.kjolsen@ec.europa.eu

Mr Pierandrea LEUCCI
Legal officer
Unit D4 - Fisheries control and inspections
Directorate-General for Maritime Affairs and
Fisheries
E-mail: pierandrea.leucci@ext.ec.europa.eu

Ms Olalla LOPEZ ALVAREZ
Policy Officer - Implementation of the
IUU Regulation, DG MARE B4
E-mail: olalla.lopez-alvarez@ec.europa.eu

Ms Francesca MANCINI
Policy Officer - Implementation of the
IUU Regulation, DG MARE B4
E-mail: francesca.mancini@ec.europa.eu

Ms Saba NORDSTROM
Control Expert - Fisheries control and
conservation policy, DG MARE D4
E-mail: saba.nordstrom@ec.europa.eu

Ms Adelaide REY ANEIROS
Policy Officer - Implementation of the
IUU Regulation, DG MARE B4
E-mail: adelaida.rey-aneiros@ec.europa.eu

Mr Marc RICHIR
Senior Expert
Directorate-General For Maritime Affairs and
Fisheries (DG MARE)
European Commission, Brussels
E-mail: marc.richir@ec.europa.eu

Mr Jorg ROOS
Alternate Permanent Representative
Counsellor
EU Delegation in Rome
E-mail: jorg.roos@eeas.europa.eu
Mr Brandon SAMMUT
Malta representative
E-mail: brandon.sammud@gov.mt

Mr Xosé TUBIO
Fisheries Inspector
Unit D4 - Fisheries control and inspections
Directorate-General for Maritime Affairs and
Fisheries
E-mail: xose.tubio@ec.europa.eu

Mr Ramon VAN BARNEVELD
Deputy Head of Unit, DG MARE B1
E-mail: ramon.van-barneveld@ec.europa.eu

Ms Maria Sofia VILLANUEVA
Policy Officer - Implementation of the
IUU Regulation DG MARE B4
E-mail: maria-sofia.villanueva@ec.europa.eu

ФИДЖИ

Head of Delegation
Mr Semi KOROILAVESAU
Honourable Minister for Fisheries
Phone: +6793301611
E-mail: raicebe.meli@gmail.com

ФРАНЦИЯ

Chef de délégation
 Ms Fanny LOISEL
 Chargée de mission lutte contre la pêche
 INN/IUU fishing
 Bureau du contrôle des pêches
 Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
 E-mail: fanny.loisel@agriculture.gouv.fr

ГАБОН

Mr Landry Stege IBOUILI IBOUIL
 Chargé d'Etudes
 Direction Générale des Pêches et de
 l'Aquaculture
 Phone: + 241 66505280
 E-mail: stegelandry@gmail.com

Ms Bernice Carol BOUPANA IGABOUGH
 Responsable du Centre de Surveillance des
 Pêches
 Direction Générale des Pêches et de
 l'Aquaculture
 Phone: + 241 77539224
 E-mail: caroligaboughi@outlook.fr

ГАМБИЯ

Mr Momodou SIDIBEH
 Deputy Director of Fisheries
 Fisheries Department
 Ministry of Fisheries, Water Resources
 Phone: +220 772 10 04
 E-mail: mbailo85@hotmail.com

Mr Musa JAWLA
 Fisheries Officer
 Fisheries Department
 Ministry of Fisheries, Water Resources
 Phone: +220 991 5846
 E-mail: musajawla5@gmail.com

ГАНА

Mr Joseph YEBOAH
 Assistant Director
 Fisheries Commission
 Phone: +233 0 277 713 552
 E-mail: korankyejy@yahoo.com

Ms Richner ODONKOR
 Principal Manager
 Fisheries Commission
 Phone: +233 (0) 244 528 760
 E-mail: richnerodonkor@yahoo.com

ГВИНЕЯ

Mr Amara Camara KABA
 Directeur National des Pêches Maritimes
 Ministère des Pêches, de l'Aquaculture et de
 l'Economie Maritime
 Phone: +00 224621042 758
 E-mail: amaragbe1@yahoo.fr

Mr Guile INAPOGUI
 Monitoring Officer Centre National de
 Surveillance des Pêches (CNSP)
 Ministère des Pêches, de l'Aquaculture et de
 l'Economie Maritime
 Phone: +00 22462 268 6066
 E-mail: guileinapogui6@gmail.com

ГАЙАНА

Mr Denzil ROBERTS
 Chief Fisheries Officer
 Ministry of Agriculture
 Phone: +592 641 19331
 E-mail: fisheriesguyana@gmail.com

ИСЛАНДИЯ

Mr Arnór SNÆBJÖRNSSON
 Senior Legal Advisor
 Ministry of Industries and Innovation
 Phone :+354 863 5211
 E-mail: arnor@anr.is

ИНДОНЕЗИЯ

Mr Agung Tri PRASETYO
 Head of Bureau of Public Relations and
 International Cooperation, Ministry of Marine
 Affairs and Fisheries
 E-mail: multilateralmmaf@gmail.com

Mr Nilanto PERBOWO
 Main Capture Fisheries Production Manager,
 Directorate General of Capture Fisheries,
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 E-mail: perbowon@kkp.go.id

Ms Sitti HAMDIYAH
Regional and Multilateral Cooperation
Coordinator, Secretariat General, Ministry of
Marine Affairs and Fisheries
E-mail: sittihamdiyah.hrp@gmail.com

Mr Caka AWAL
Minister Counsellor for Multilateral Affairs,
Alternate Permanent Representative, Embassy
of Indonesia in Rome
E-mail: caka.awal@kemlu.go.id

Ms Novi Dwi RATNASARI
Coordinator of the Agricultural and
Commodity Development Function,
Directorate of Trade, Commodities and
Intellectual Property, Ministry of Foreign
Affairs
E-mail: novi.ratnasari@kemlu.go.id

Mr Uton Muchtar KARTIWA
Sub-Coordinator of Operational
Administration and Harbormastering for
Ocean Fisheries Ports, Directorate of Fisheries
Ports, Directorate General of Capture
Fisheries, Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
E-mail: uton.kartiwa@kkp.go.id and
umkartwi@gmail.com

Mr Achmad FAUZIE
Sub-Coordinator for Operational
Administration and Harbormastering of
Archipelago Fisheries Ports, Archipelago
Fishery Port Coordinator, Directorate of
Fisheries Ports, Directorate General of Capture
Fisheries
E-mail: achmad.fauzie@kkp.go.id and
achmad.fauzie.kkp@gmail.com

Mr Frans OHOIRAT
Sub-Coordinator of Large-Scale Fish
Processing Supervision, Directorate of
Fisheries Resources Management Supervision,
Directorate General of Marine and Fishery
Resources Supervision, Ministry of Marine
Affairs and Fisheries
E-mail: frans.ohoirat@kkp.go.id and
ohoirat@yahoo.com

Mr Didik Agus SUWARSONO
Sub-Coordinator for Cooperation and Public
Relations Secretariat of the Directorate
General of Supervision of Marine Resources
and Fisheries, Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
E-mail: didik.suwarsono@kkp.go.id and
dsuwarsono@gmail.com

Ms Anindita LAKSMIWATI
Sub-Coordinator of the UN Cooperation,
Secretariat General, Ministry of Marine
Affairs and Fisheries
E-mail: a.laksmiwati@gmail.com

Mr Djoko Arye PRASETYO
Sub-Coordinator for Cooperation and Public
Relations, Secretary of the Directorate General
of Capture Fisheries, Ministry of Marine
Affairs and Fisheries
E-mail: kln_djpt@yahoo.com

Ms Nona GAE LUNA
First Secretary for Political Affairs, Alternate
Permanent Representative, Embassy of
Indonesia in Rome
E-mail: nona.luna@kemlu.go.id

Ms Agnes Rosari DEWI
Third Secretary for Multilateral Affairs,
Alternate Permanent Representative, Embassy
of Indonesia in Rome
E-mail: agnes.rosari@kemlu.go.id

Mr Muhammad FEBRIANOER
Cooperation Analyst, Secretary of Directorate
General of Capture Fisheries, Ministry of
Marine Affairs and Fisheries
E-mail: mfebrianoer@kkp.go.id

Ms Angreini OKTARINA
Marine and Fisheries Analyst, Directorate of
Fisheries Ports, Directorate General of Capture
Fisheries, Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
E-mail: angreini.oktarina@kkp.go.id and
angreini_oktarina@yahoo.com

Mr Andreas MAHARDIKA
UN Cooperation Analyst, Secretariat General,
Ministry of Marine Affairs and Fisheries
E-mail: andreasmdl@gmail.com

Ms Fathia Maryam PERDATA
 First Functional Diplomat, Directorate of
 Trade, Commodities and Intellectual Property,
 Ministry of Foreign Affairs
 E-mail: fathia.perdata@kemlu.go.id

ЯПОНИЯ

Head of Delegation
 Mr Takumi FUKUDA
 Senior fisheries negotiator, International
 Affairs Division, Fisheries Agency of Japan
 E-mail: takumi_fukuda720@maff.go.jp

Mr Kento OTSUYAMA
 International Affairs Division, Fisheries
 Agency of Japan
 E-mail: kento_otsuyama940@maff.go.jp

КЕНИЯ

Ms Lucy Obungu
 Ag. Fisheries and Blue Economy Secretary
 State Department for Fisheries Aquaculture
 and Blue Economy
 Phone: +254 722 385671
 E-mail: lucyobungu@yahoo.com

Mr Benedict KIILU
 Principal Fisheries Officer
 Kenya Fisheries Service
 Phone: +254 721721728
 E-mail: kiilub@yahoo.com

Mr Kennedy Akweyu SHIKAMI
 Principal Fisheries Officer (PFO)
 Kenya Fisheries Service (KeFS)
 Phone: +254 722887828
 E-mail: shikamikn@gmail.com

ЛИБЕРИЯ

Ms Emma Metieh GLASSCO
 Director General
 National Fisheries and Aquaculture Authority
 - NaFAA
 Phone: +231 778 170 145
 E-mail: emglassco@nafaa.gov.lr

ЛИВИЯ

Head of Delegation
 Mr Ali ELFITURI
 Chief
 General Fisheries Commission for the
 Mediterranean
 E-mail: ali.fituri2002@gmail.com

Alternate(s)
 Mr Elhadi ETORJMANI
 Manager of Cooperation Office
 E-mail: tco@gam.com.ly

Mr Feras ALMABRUK
 Manager of Information Office
 E-mail: did@gam.com.ly

МАДАГАСКАР

Chef de déléation
 Ms Ramahefamalala SEDERA
 CHEF DE DE SERVICE DES AFFAIRES
 JURIDIQUES ET CONTENTIEUSES
 Phone: +261320704111
 E-mail: sedera.ramahefalala@gmail.com

Suppléant(s)
 Mr Ratohiarjaona SUZELIN
 DEPUTY PERMANENT
 REPRESENTATIVE
 Phone: +393442385089
 E-mail: ratohiarjaonasuzelin@gmail.com

МАВРИТАНИЯ

Mr Babana Ould YAHYA
 Inspecteur Général
 Ministère des Pêches et de l'Economie
 Maritime
 Phone: 00 (222) 46 58 04 58
 E-mail: elbouyahya@yahoo.fr

МАВРИКИЙ

Mr Shakeel Sen MAHADOO
 Senior Scientific Officer
 Ministry of Blue Economy, Marine Resources,
 Fisheries and Shipping
 Phone: +230 206 28 33
 E-mail: smahadoo@hotmail.com

Mr Dharmendra DEGAMBUR
 Divisional Scientific Officer
 Ministry of Blue Economy, Marine Resources,
 Fisheries and Shipping
 Phone: +230 206 28 33
 E-mail: ddegambur24@gmail.com

ЧЕРНОГОРИЯ

Ms Milica DIVANOVIC
 Senior Advisor
 Ministry of Agriculture, Forestry and Water
 Management
 Phone: +382 204 82207
 E-mail: milica.divanovic@mpsv.gov.me

МОЗАМБИК

Mr Leonid Chimarizene
 National Director of Operations
 Ministry of Sea, Inland Waters and Fisheries
 E-mail: leonidmz@gmail.com

Mr Vincente COSSA
 Head of Department
 Planning and Control
 The Ministry of Sea, Inland Waters and
 Fisheries
 E-mail: gouvino.co@gmail.com

МЬЯНМА

Ms Than Than Lwin
 Deputy Director
 Department of Fisheries
 Phone: +95 94 207 72083
 E-mail: than2lwin@gmail.com

НАМИБИЯ

Mr Steven AMBABI
 Deputy Director
 Ministry of Fisheries and Marine Resources
 Phone: +264 64 2016202
 E-mail: Steven.Ambabi@mfmr.gov.na

Mr Melcolm Pohl BLOCK
 Chief Control Fisheries Inspector
 Ministry of Fisheries and Marine Resources
 Phone: +264 64 2016 111
 E-mail: malcolm.block@mfmr.gov.na

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

Head of Delegation
 Mr Andrew WRIGHT
 Team Leader
 International Fisheries Compliance
 Ministry for Primary Industries
 Phone: +64 4 819 4757
 E-mail: andrew.wright@mpi.govt.nz

Alternate(s)
 Ms Monique MESSINA
 Compliance Adviser, International Fisheries
 Ministry for Primary Industries
 Phone: +64 4 8312126
 E-mail: monique.messina@mpi.govt.nz

НИКАРАГУА

Jefe de Delegación
 Mr Roberto CHACON
 Asesor Legal del Instituto
 Nicaragüense de la Pesca y Acuicultura
 (INPESCA).
 E-mail: rchacon@inpesca.gob.ni

Suplente(s)
 Ms Brenda BRENES
 Directora de Monitoreo Vigilancia y Control
 del Instituto Nicaragüense de la Pesca y
 Acuicultura (INPESCA)
 E-mail: bbrenes@inpesca.gob.ni

НОРВЕГИЯ

Head of Delegation
 Ms Ingrid VIKANES
 Phone: 95722703
 E-mail: ingrid.vikanes@nfd.dep.no

Alternate(s)
 Ms Hilde OGNEDAL
 Phone: 92089516
 E-mail: hilde.ognedal@fiskeridir.no

Ms Ellen Kristine VIKEN
 E-mail: ellen.kristine.viken@norad.no

OMAH

Mr Hussain Al-Muscati
 Director
 Department of Fisheries Resources
 Development
 Ministry of Agriculture and Fisheries Wealth
 and Water Resources
 E-mail: hmuscati@yahoo.com

IIAHAMA

Jefe de Delegación
 Mr Raul DELGADO
 Director de cooperación y asuntos pesqueros
 internacionales
 E-mail: rdelgado@arap.gob.pa

Mr Francisco TAJU
 Sub Director General de Inspección,
 Vigilancia y control
 E-mail: ftaju@arap.gob.pa

IIEPY

Jefe de Delegación
 Mr José Luis CHICOMA LÚCAR
 Ministro de la Producción del Perú
 Phone: (01) 616 2222
 E-mail: jchicoma@produce.gob.pe

Suplente(s)
 Mr María Carolina CARRANZA NÚÑEZ
 Representante Permanente Alterno del Perú
 Phone: 3391697461
 E-mail: ccarranza@ambasciataperu.com

Ms Úrsula Desilú LEÓN CHEMPÉN
 Viceministra de Pesca y Acuicultura,
 Ministerio de la Producción del Perú
 Phone: (01) 616 2222
 E-mail: uleon@produce.gob.pe

Ms Rosa Hilaria RAMIREZ ONTANEDA
 Directora General de Supervisión,
 Fiscalización y Sanción de Pesca y
 Acuicultura, Viceministerio de Pesca y
 Acuicultura,
 Ministerio de la Producción del Perú
 E-mail: rramirezo@produce.gob.pe

Mr José Antonio DOIG ALBERDI
 Director Asuntos Marítimos, Dirección
 General de Soberanía, Límites y Asuntos
 Antárticos, Ministerio de Relaciones
 Exteriores del Perú
 Phone: (01) 204 2400
 E-mail: jdoig@ree.gob.pe

Mr César Augusto YONASHIRO YNAFUKU
 Asesor del Despacho Viceministerial,
 Viceministerio de Pesca y Acuicultura,
 Ministerio de la Producción del Perú
 Phone: (01) 616 2222
 E-mail: cyonashiro@produce.gob.pe

Mr José Luis MUÑOZ ARRÓSPIDE
 Especialista Legal de la Dirección General de
 Políticas y Análisis Regulatorio en Pesca y
 Acuicultura, Viceministerio de Pesca y
 Acuicultura, Ministerio de la Producción del
 Perú
 Phone: (01) 616 2222
 E-mail: jmunoz@produce.gob.pe

Mr Walter Hiram BARRERA LOZADA
 Profesional de la Dirección de Supervisión y
 Fiscalización, Viceministerio de Pesca y
 Acuicultura, Ministerio de la Producción del
 Perú
 Phone: (01) 616 2222
 E-mail: wbarrera@produce.gob.pe

Mr Riter VARGAS ROJAS
 Profesional de la Dirección de Supervisión y
 Fiscalización, Viceministerio de Pesca y
 Acuicultura
 Ministerio de la Producción del Perú
 Phone: (01) 616 2222
 E-mail: rvargas@produce.gob.pe

Mr Juan Camilo RÍOS HORNA
 Profesional de la Dirección de Supervisión y
 Fiscalización, Viceministerio de Pesca y
 Acuicultura,
 Ministerio de la Producción del Perú
 Phone: (01) 616 2222
 E-mail: dsf_pa_temp160@produce.gob.pe

Mr Johnny GONZALES CARMEN
 Profesional de la Dirección de Vigilancia y
 Control, Viceministerio de Pesca y
 Acuicultura, Ministerio de la Producción del
 Perú
 Phone: (01) 616 2222
 E-mail: jgonzalesc@produce.gob.pe

Mr Felipe Benjamín FERNANDEZ PÉREZ
Profesional de la Dirección de Vigilancia y
Control, Viceministerio de Pesca y
Acuicultura,
Ministerio de la Producción del Perú
Phone: (01) 616 2222
E-mail: ffernandez@produce.gob.pe

Mr Joaquín CORREA MUÑIZ
Funcionario de la Dirección Asuntos
Marítimos, Viceministerio de Pesca y
Acuicultura,
Ministerio de la Producción del Perú
Phone: (01) 616 2222
E-mail: jcorream@rree.gob.pe

ФИЛИППИНЫ

Ms Cheryl Marie NATIVIDAD-
CABALLERO
Undersecretary
E-mail: usecdacnc@gmail.com

Mr Lupino Jr. LAZARO
Deputy Permanent Representative to FAO
E-mail: lupinolazaro@yahoo.com

Mr John Francis HERRERA
Director, Maritime and Ocean Affairs Office
E-mail: john.herrera@dfa.gov.ph

Ms Leslie ESCOSURA-BUSTAMANTE
Assistant Director, Maritime and Ocean
Affairs Office
E-mail: leslie.bustamante@dfa.gov.ph

Ms Drusila Esther BAYATE
Assistant Director
E-mail: drusilabayate07@gmail.com

Mr Peter Erick CADAPAN
Senior Fishing Regulations Officer, Fisheries
Regulatory and Licensing Division
E-mail: pedangs@yahoo.com

Mr Felizardo, Jr. PULUMBARIT
Attorney II, Office of the Assistant Director
for Research, Regulations and International
Engagements
E-mail: zardon76@gmail.com

Mr Edison PESARIO
Officer-in-Charge, Regional Fish Inspection
Unit
E-mail: edpesario05@yahoo.com

Ms Wennie BERGANIO
Alternate Permanent Representative to FAO
and Attaché
E-mail: wennie.berganio@dfa.gov.ph

Ms Maria Luisa GAVINO
Assistant
E-mail: maris.gavino@gmail.com

РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ

Ms Minju JANG
Assistant Director
Phone: 0442005336
E-mail: minju122122@korea.kr

Mr Young-min KIM
Deputy Director from MOF
Phone: 044-200-5368
E-mail: sagea@korea.kr

Ms Ju Yeon LEE
Specialist from MOF
Phone: 044-200-5369
E-mail: sporyoun@korea.kr

Mr Chul Soo PARK
Deputy Director from NFQS
Phone: 051-400-5740
E-mail: pcs7618@korea.kr

Mr Min Jae PARK
Assistant Director from NFQS
Phone: 051-400-5741
E-mail: acepark0070@korea.kr

Mr Beom Seok SEO
Assistant Director from MOF
Phone: 044-200-5371
E-mail: sseobeom@korea.kr

Mr Jea Gul YANG
Specialist
Phone: 0448687364
E-mail: jg718@kofci.org

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Mr Damir BEKYASHEV
Head of the International Fisheries Law
Division
Russian Federal Research Institute of Fisheries
and Oceanography
Phone: +7 916 567 35 40
E-mail: dambek@yandex.ru

Ms Anastasia PODOLYAN
Deputy Head of Division
Federal Agency of Fisheries
Phone: +749 598 706 76
E-mail: podolyan_as@fishcom.ru

Ms Ana LAEVA
Junior Specialist of the International Fisheries
Law Division
Russian Federal Research Institute of Fisheries
and Oceanography –VNIRO
The Federal Agency for Fishery
Phone: +74959870676
E-mail: anjaka98@mail.ru

Mr Viacheslav Nikulin
Representative of the Federal Agency
For Fisheries
Phone: +39 348 641 33 96
E-mail: nikfishfao@mail.ru

Mr Kamil BEKYASHEV
Chief Researcher of the International
Cooperation Division
Russian Federal Research Institute of Fisheries
and Oceanography –VNIRO
Phone: +7 903 559 55 33
E-mail: profbek@mail.ru

СЕНТ-КИТС И НЕВИС

Ms Maritza QUEELEY
Port State Control Officer
Department of Marine Resources
Phone: +869 465 8045
E-mail: maritzaqueelee@gmail.com

СЕНТ-ВИНСЕНТ И ГРЕНАДИНЫ

Ms Jennifer Cruickshank-Howard
Chief Fisheries Officer
Fisheries Division
Ministry of Agriculture, Rural Transformation,
Forestry & Fisheries
E-mail: fishdiv@gov.vc

СЕНЕГАЛ

Ms Mamadou NDIAYE
Directeur
Ministère des Pêches et de l'Economie
maritime
Phone: +221 777 409570
E-mail: lamindiaye@gmail.com
Ms Fatimata KANE

Chef du Bureau Législation et Suivi des
Accords et Conventions
Direction des Pêches Maritimes/ MPEM
Phone: +00 221 77 524 7232
E-mail: fakanano@gmail.com5

Mr Ibrahima DIOUF
Ingénieur Des Pêches
Chef de la division de la Pêche Industrielle
Direction des Pêches Maritimes
Phone: +221 775 541 47 64
E-mail: ivesdiouf@yahoo.fr

Mr Modou MBNENGUE
Ingénieur Des Pêches / Chef du Bureau Des
Licences de Pêche
Direction des Pêches Maritimes
Phone: +221 77 649 97 12
E-mail: modoumalickmbengue@gmail.com

СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА

Mr Roddy Allisop
Assistant Manager - Monitoring
Head of Fisheries Monitoring Center
The Seychelles Fishing authority
Phone: +248 252 2674
E-mail: rallisop@sfa.sc

СЬЕРРА-ЛЕОНЕ

Mr Tommy Vonjoe
Shipping Manager
Sierra Leone Maritime Administration
Phone: + 232 767 17007
E-mail: tommy.vonjoe@maritime.gov.sl

Mr Josephus MAMIE
Deputy Director of Fisheries
Ministry of Fisheries and Marine Resources
Phone: +232 781 62969
E-mail: josephusmamie2013@gmail.com

Mr Harold Bundu Saffa
Minister Plenipotentiary
Embassy of Sierra Leone
Phone: 32 277 10053
E-mail: haroldsaffa410@gmail.com

СОМАЛИ

Mr Abdiaziz ISMAIL
 Director of Fisheries Management and MCS
 The Ministry of Fisheries and Marine
 Resources
 Phone: +252 616 268266
 E-mail: fishmcs@mfmr.gov.so

Mr Abdullahi ADDOW
 Director of Planning
 The Ministry of Fisheries and Marine
 Resources
 Phone: +252 615 523908
 E-mail: planning@mfmr.gov.so

ЮЖНАЯ АФРИКА

Ms Delricia AUGUSTUS
 Deputy Director
 National Department of Forestry, Fisheries and
 Environment
 Phone: +274 15854051
 E-mail: Daugustus@environment.gov.za

ШРИ-ЛАНКА

Head of Delegation
 Mr Mgn JAYAKODY
 Director
 E-mail: jayakodymgn@gmail.com

Alternate(s)
 Mr K.suraj CHANDRAKUMARA
 Fisheries Resources Management Assistant
 E-mail: ksckdumidi@gmail.com

Ms Inoka GAMAGE
 Development Officer
 E-mail: inokagamagerpd@gmail.com

Ms Sandamali HERATH
 Deputy Director
 E-mail: hlsherath@gmail.com

Ms Ameena MOHIN
 DPR of Sri Lanka to the FAO
 E-mail: minister.comslemrome3@gmail.com

СУДАН

Mr Mohamed Elmustafa BASHIR
 Head of Fisheries Directorate General
 General Directorate of Fisheries
 The Ministry of Animal Resources
 E-mail: fish999999999@hotmail.com

ТАИЛАНД

Mr Thanawat TIENSIN
 Permanent Representative of Thailand to FAO
 E-mail: ttiensin@gmail.com

Alternate(s)
 Mr Wasan HOMFUNG
 Fishery Biologist
 Fisheries Foreign Affairs Division
 E-mail: wasan.hf@hotmail.com

Mr Kriengkri JIRAPITIGUL
 Fishery Biologist, Senior Professional Level
 Fishing and Fleets management Division
 E-mail: thaipsm.investigation@gmail.com

Mr H.e. Mr Narapat KAEWTHONG
 Vice Minister of Agriculture and Cooperatives
 E-mail: poontarika.bofaa@gmail.com

Ms Jitpisut SANBOONPENG
 Fishery Biologist, Practitioner Level
 Fishing and Fleets management Division
 E-mail: pompam58@gmail.com

Ms Ratchanok SANGPENCHAN
 Deputy Permanent Representative of Thailand
 to FAO
 E-mail: rsangpenchan@gmail.com

Ms Jaruwat SONGPHATKAEW
 Fishery Biologist, Practitioner Level
 Fish Quarantine and Fishing Vessels
 Inspection Division
 E-mail: conyakkee@gmail.com

Ms Supajit SRIARIYAWAT
 Alternate Permanent Representative of
 Thailand to FAO
 E-mail: supajit.ps@gmail.com

Ms Yupadee THONGMEE
 Fishery Biologist, Professional Level
 Fishing and Fleets management Division
 E-mail: yui_1321@hotmail.com

Ms Nalinee UYSUWAN
Fishery Biologist, Practitioner Level
Fishing and Fleets management Division
E-mail: nalinee.uyсуwan@gmail.com

Ms Federica Veschi
Assistant (Agriculture)
Royal Thai Embassy,
Phone: +39 06 3036 3687
E-mail: thagri.rome@gmail.com

ТОГО

Mr Kossi AHOEDO
Chef de la Section Promotion des Pêches
Direction des Pêches et de l'Aquaculture
Phone: + 228 900 69510
E-mail: kahoedo@yahoo.fr

Mr Ali DOMTANI
Directeur des Pêches et de l'Aquaculture
Direction des Pêches et de l'Aquaculture
Phone: +228 90006011
E-mail: domtania@yahoo.fr

ТОНГА

Ms Mele ATUEKAHO
Deputy CEO
Ministry of Fisheries
Phone: +676 740 1201
E-mail: meletoaatuekaho@gmail.com

Mr Tuikolongahau HALAFIHI
Chief Executive Officer
Ministry of Fisheries
Phone: +676 740 1201
E-mail: supi64t@gmail.com

Ms Losilini LOTO'АHEA'
Principal Fisheries Officer
Ministry of Fisheries
Phone: +676 740 1201
E-mail: losilini@gmail.com

Ms Pelalina FALATAU
Senior Fisheries Officer
Ministry of Fisheries
Phone: +676 740 1201
E-mail: pelalina.falatau@tongafish.gov.to

ТРИНИДАД И ТОБАГО

Mr Recardo Mieux
Director of Fisheries
Fisheries Division
Ministry of Agriculture, Land and Fisheries
Phone: +1 868 623 85 42
E-mail: rmieux@gov.tt

Ms Sarika Maharaj
Interim Coordinator Fisheries Inspectorate
Ministry of Agriculture, Land and Fisheries
Phone: +1 868 279 12 13
E-mail: sarikamaharaj.fdt@gmail.com

Ms Elizabeth Mohammed
Senior Fisheries Officer
Fisheries Division
Ministry of Agriculture, Land and Fisheries
Phone: +1 868 625 9358
E-mail: emohammed.2fdtt@gmail.com

ТУРЦИЯ

Alternate(s)
Mr Gokhan KURTAR
EU Expert on Fisheries
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara
Phone: 90 505 806 05 25
E-mail: gokhan.kurtar@tarimorman.gov.tr

Ms Esra Fatma Denizci ÇAKMAK
Fisheries and Aquaculture Engineer
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara
Phone: +90 312 2873360
E-mail: esrafatma.denizci@tarimorman.gov.tr

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

Head of Delegation
Ms Rachel CHAPMAN
Team Leader | Control & Enforcement, IUU,
Borders
E-mail: rachel.chapman@defra.gov.uk

Alternate(s)
Mr Luke BANTOCK
Team Leader | Illegal, Unreported and
Unregulated Fishing | External Fisheries
Negotiations and Trade Policy, Marine and
Fisheries

E-mail: luke.bantock@defra.gov.uk
 Ms Lois DUFF
 Principal Marine Officer
 E-mail: lois.duff@marinemanagement.org.uk

Ms Kate GOFORTH
 Policy Advisor | Illegal, Unreported and
 Unregulated Fishing | External Fisheries
 Negotiations and Trade Policy, Marine and
 Fisheries |
 E-mail: kate.goforth@defra.gov.uk

Mr Stefan MAY
 Senior Policy Advisor | Illegal, Unreported and
 Unregulated Fishing | External Fisheries
 Negotiations and Trade Policy, Marine and
 Fisheries |
 E-mail: stefan.may@defra.gov.uk

Ms Simran MEJIE
 Policy Advisor
 Illegal, Unreported and Unregulated Fishing
 External Fisheries Negotiations and Trade
 Policy, Marine and Fisheries
 E-mail: simran.mejie@defra.gov.uk

Ms Gerlinde SCHAEFFTER
 Senior Policy Advisor
 Illegal, Unreported and Unregulated Fishing
 External Fisheries Negotiations and Trade
 Policy, Marine and Fisheries
 Department for Environment, Food and Rural
 Affairs
 E-mail: gerlinde.schaeffter@defra.gov.uk

Ms Joanna STAPLEY
 Policy Advisor
 Illegal, Unreported and Unregulated Fishing
 External Fisheries Negotiations and Trade
 Policy, Marine and Fisheries |
 E-mail: joanna.stapley@defra.gov.uk

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

Head of Delegation
 Ms Diedre WARNER-KRAMER
 Acting Deputy Director
 Office of Marine Conservation
 Bureau of Oceans and International
 Environmental and Scientific Affairs
 United States Department of State
 E-mail: warner-kramerdm@state.gov

Alternate(s)
 Ms Rebecca WINTERING
 Foreign Affairs Officer
 Office of Marine Conservation
 Bureau of Oceans and International
 Environmental and Scientific Affairs
 United States Department of State
 E-mail: winteringrj@state.gov

Ms Elizabeth BUENDIA
 Lieutenant Commander
 Liaison to U.S. Department of State Office of
 Marine Conservation
 United States Coast Guard
 United States Department of Homeland
 Security
 E-mail: buendiaea@state.gov

Ms Alexa COLE
 Acting Deputy Assistant Secretary for
 International Fisheries
 Director
 Office of International Affairs and Seafood
 Inspection, National Marine Fisheries Service
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 United States Department of Commerce
 E-mail: alexa.cole@noaa.gov

Ms Mahvish MADAD
 Attorney Adviser
 Office of the Legal Advisor
 United States Department of State
 E-mail: madadmz@state.gov

Ms Cheri MCCARTHY
 Foreign Affairs Specialist
 Office of International Affairs and Seafood
 Inspection, National Marine Fisheries Service
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 United States Department of Commerce
 E-mail: cheri.mccarty@noaa.gov

Mr Jason PHILIBOTTE
 Supervisory Foreign Affairs Specialist
 Office of Law Enforcement
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 United States Department of Commerce
 E-mail: jason.philibotte@noaa.gov

Ms Kathryn DALTON
Knauss Marine Policy Fellow
Office of Marine Conservation
Bureau of Oceans and International
Environmental and Scientific Affairs
United States Department of State
E-mail: daltonkh@state.gov

УРУГВАЙ

Jefe de Delegación
Mr Jaime CORONEL
Director Nacional de Recursos Acuáticos del
Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca
Phone: 064821776
Fax: 064823695
E-mail: jcoronel@mgap.com.uy

Suplente(s)
Ms Imelda SMOLCIC
Representante Alterno
Phone: 064821776
Fax: 064823695
E-mail: imelda.smolcic@mrree.gub.uy

Ms Fernanda Tamara ANELO CASARES
Asesora Letrada
Dirección Nacional de Recursos Acuáticos
Phone: +598913 41778
E-mail: fanelo@mgap.gub.uy

Mr Gonzalo Rodriguez Prado
Asesor Legal
Dirección Nacional de Recursos Acuáticos
E-mail: gorogriguez@mgap.gub.uy

ВАНУАТУ

Mr Wayne Tony TALEO
Deputy Director (Offshore)
Fisheries Department
Phone: +231 19/7748506
E-mail: ttaleo@vanuatu.gov.vu

ВЬЕТНАМ

Alternate(s)
Ms Thi Tuan Oanh HOANG
Alternate Permanent Representative of Viet
Nam to the Rome-based UN Organizations
(FAO, IFAD, WFP)
Phone: +84916464984
E-mail: hoangoanh2405@yahoo.com

Ms Dung Nguyen Thi Phuong
Director
Department of Science, Technology and
international Cooperation
Phone: +84 979 822 899
E-mail: nguyendzung74@gmail.com

НАБЛЮДАТЕЛИ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ФАО

АЛЖИР

Mr Rachid BOUKEDJOUTA
Directeur Adjoint
Centre National de Recherche et de
Développement de la Pêche et l'Aquaculture-
CNRDPA
Phone: +213 243 26 411
E-mail: r.boukedjouta@cnrdpa.dz

АРГЕНТИНА

Mr Eugenia GOYA
E-mail: geh@mrecic.gov.ar

Mr Erica LUCERO
E-mail: eel@mrecic.gov.ar

Mr Gabriela NAVARRO
Directora de Planificación Pesquera
E-mail: ganava@magyp.gob.ar

Mr Guillermo RODOLICO
E-mail: argentinarepfao@gmail.com

Mr Julián SUAREZ
Director Nacional de Coordinación y
Fiscalización Pesquera
E-mail: josuare@magyp.gob.ar

БЕЛИЗ

Ms Felicia CRUZ
Fisheries Officer
Belize Fisheries Department
Phone: + 501 224 4552
E-mail: felicia.cruz@fisheries.gov.bz

БЕНИН

Mr Antonie Gaston DJIHINTO
 Directeur de la Production Halieutique
 Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la
 Pêche
 Phone: +229 941 27 838
 E-mail: adjihinto@yahoo.fr

Mr Kokou Thierry AHLOUMESSOU
 Charge Inspection des Pêches
 Direction de la Production Halieutique
 Phone: +229 96043969
 E-mail: thiehloum@gmail.com

Mr Masoulinawe Souradjou AKINDIKI
 Charge Inspection des Pêches
 Direction de la Production Halieutique
 Phone: +229 975 75 573
 E-mail: souradjakindiki@yahoo.fr

Mr Same Bernard TOSSI
 Chef Division Réglementation des Pêches
 Direction de la Production Halieutique
 Phone: +229 952 89778
 E-mail: tossibernard@yahoo.fr

Mr Urbain T.A.S. BRITO
 Chef du Service des Contrôles et Suivi des
 Produits Halieutiques et de La-Post Capture
 Direction de la Production Halieutique
 Phone: +229 97904576
 E-mail: cresusfr2004@yahoo.fr

БОЛИВИЯ

Mr Carlos Ramiro CRUZ LAFUENTE
 Profesional IX Técnico Producción de Ovas y
 Alevines
 Ministro De Desarrollo Rural Y Tierras- IPD
 PACU
 Phone: +670 24 792
 E-mail: cr.cruz.la@hotmail.com

БРАЗИЛИЯ

Alternate(s)
 Ms Lucianara ANDRADE FONSECA
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative of Brazil
 to FAO, IFAD and WFP
 E-mail: lucianara.fonseca@itamaraty.gov.br

Mr Diego FERNANDES ALFIERI
 Third Secretary
 Agribusiness Promotion Division I, Ministry
 of Foreign Affairs
 E-mail: diego.alfieri@itamaraty.gov.br

Ms Marina MIDORI DE OLIVEIRA
 NAKANE
 Secretariat of Aquaculture and Fisheries,
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food
 Supply
 E-mail: marina.nakane@agricultura.gov.br

Mr Diogenes LEMAINSKI
 Engineer
 Secretariat of Aquaculture and Fisheries
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food
 Supply
 Phone: +55 61 981190321
 E-mail:
diogenes.lemainski@agricultura.gov.br

КАМЕРУН

Chef de délégation
 Mr MOUNGUI MEDI
 Deputy Permanent Representative
 E-mail: medimoungui@yahoo.fr

КИТАЙ

Head of Delegation
 Ms Liling ZHAO
 Counsellor
 Bureau of Fisheries, Ministry of Agriculture
 and Rural Affairs
 E-mail: fishcngov@126.com

Ms Ming LYV
 Associate Professor, School of Ocean Culture
 and Law, Shanghai Ocean University
 E-mail: fishcngov@126.com

Mr Yi TANG
 Dean of the School of Ocean Culture and Law,
 Shanghai Ocean University
 E-mail: ytang@shou.edu.cn

Mr Jianming XIE
 Counsellor I
 Ministry of Agriculture and Rural Affairs
 E-mail: guojichumara@163.com

Mr Rujie ZHONG
 Second secretary, Permanent Representation
 of P.R.China to the UN Agencies for Food
 and Agriculture
 E-mail: zhongrujie@chinamission.it

КОЛУМБИЯ

Jefe de Delegación
 Sr. Alberto BULA BOHORQUEZ
 Funcionario Asistente
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Bogotá
 Phone: +571-3814000
 E-mail: alberto.bula@cancilleria.gov.co

Suplente(s)
 Sr. Nicolas DEL CASTILO PIEDRAHITA
 Director General
 Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca
 Bogotá
 Phone: +571-3770500
 E-mail: nicolas.delcastillo@aunap.gov.co

Sra. Jenny RIVERA CAMELO
 Directora Inspección y Vigilancia
 Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca
 Bogotá
 E-mail: jenny.rivera@aunap.gov.co

Sra. Miguel Ángel ARDILA ARDILA
 Jefe Oficina Asesora Jurídica
 Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca
 Bogotá
 Phone: +571-3770500
 E-mail: miguel.ardila@unap.gov.co

Sra. Sara Liliana ZAFRA MURCIA
 Asesora
 Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca
 Bogotá
 Phone: +571-3770500
 E-mail: sara.zafra@aunap.gov.co

Sra. Ximena GUZMAN ROMERO
 Asesor Asuntos Internacionales
 Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca
 Bogotá
 Phone: +571-3107634637
 E-mail: ximena.guzman@aunap.gov.co

Sr. Wilberto ANGULO VIVEROS
 Profesional Inspección y Vigilancia
 Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca
 Bogotá
 Phone: +571-3770500
 E-mail: wilberto.angulo@aunap.gov.co

Ms Martha Lucía DE LA PAVA
 Asesora Área de Capitanías de Puerto
 Dirección General Marítima – DIMAR
 Phone: +57 311 4546396
 E-mail: mdelapava@dimar.mil.co

Ms Camila Alejandra ALMARIO AMAYA
 Asesora Grupo de Asuntos Internacionales
 Dirección General Marítima – DIMAR
 Phone: +57 3206785289
 E-mail: calmario@dimar.mil.co

Mr JAIME RAMIREZ
 Asesor Grupo Legal Marítimo
 Dirección General Marítima - DIMAR
 Phone: +57 314 4924208
 E-mail: jramirez@dimar.mil.co

Mr Juan Sebastian Gonzalez
 Asesor Área de Capitanías de Puerto
 Dirección General Marítima - DIMAR
 Autoridad Marítima Nacional
 E-mail: jgonzalezr@dimar.mil.co

КОМОРСКИЕ ОСТРОВА

Mr Boina SAID
 Conseiller
 Direction Générale des
 Ressources Halieutiques
 Phone: +269 3200833
 E-mail: dalaili@live.fr

КИПР

Head of Delegation
 Mr Yiannos KYRIACOU
 Senior Officer,
 Head of the Division of Fisheries Control and
 Structures
 E-mail: ykyriacou@dfmr.moa.gov.cy

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Suplente(s)
 Mr Berioska MORRISON GONZALEZ
 Ministra Consejera
 Representante Permanente Alterna ante la
 FAO
 Roma
 Phone: +393382443804
 E-mail: berioska.morrison@rdroma.org

ЕГИПЕТ

Head of Delegation
 Ms Doha HAFEZ
 Fisheries Specialist
 Ministry of Agriculture and Land Reclamation
 Dokki Giza
 E-mail: doahafezshawky@yahoo.com

Alternate(s)
 Mr Mohamed ABDEL RAZEK
 Fisheries Specialist
 Ministry of Agriculture and Land Reclamation
 Dokki Giza
 E-mail: abdelrazek.mohamed004@gmail.com

Ms Shaimah HUSSEIN MASAID
 Fisheries Specialist
 Ministry of Agriculture and Land Reclamation
 Dokki Giza
 E-mail: shimaa_hussin8@yahoo.com

Mr Ramzy STENO
 Agricultural Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome
 E-mail: shimaa_hussin8@yahoo.com

САЛЬВАДОР

Suplente(s)
 Mr Raúl Edgardo CORTEZ COTA
 E-mail: raul.cortez@mag.gob.sv

ЭРИТРЕЯ

Alternate(s)
 Mr Asmerom KIDANE TECLEGHIORGHIS
 Alt. P. R. Of ERITREA to FAO
 Phone: +39-3510673591
 E-mail: asmeromk2016@gmail.com

Mr Adonay HERUY
 Director
 Ministry of Marine Resources
 Phone: +291 154 0827
 E-mail: mmrpsc@gmail.com

ЭФИОПИЯ

Alternate(s)
 Mr Addisu Melkamu KEBEDE
 Alternate PR of Ethiopia to RBAs
 Phone: +393519724389
 E-mail: addisumelkamu@gmail.com

ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ

Mr Avelino MOCACHE
 Minister
 Minister of Fishery Secretary of State
 E-mail: avelinomocachemehenga@gmail.com

ГРУЗИЯ

Mr Davit DADIANI
 Chief Specialist
 International and Public Relations
 Administrative Service
 National Environmental Agency
 Ministry of Environmental Protection and
 Agriculture
 Phone: +99 5599 371055
 E-mail: dave.dadiani@gmail.com

Mr Zurab DEKANOIDZE
 Head of License Department
 National Environmental Agency
 Ministry of Environmental Protection and
 Agriculture
 Phone: +995 577 777310
 E-mail: zdekanoidze@yahoo.com

Ms Ekaterine MELKADZE ‘
 Senior Specialist
 EU Integration Environmental Matters
 International Relations and European
 Integration
 Ministry of Environmental Protection and
 Agriculture
 Phone: +995 577 615546
 E-mail: ekaterine.melkadze@mepa.gov.ge

Mr Giorgi RAMAZASHVILI
Specialist
National Environmental Agency
Ministry of Environmental Protection and
Agriculture
Phone: +995 591 120558
E-mail: giorgi.ramazashvili.1@iliauni.edu.ge

ГВИНЕЯ-БИСАУ

Mr Madiba SAUANE
Chefe de Repartição do VMS
Ministério das Pescas
Phone: +245 95 532 8098
E-mail: dembo2005@hotmail.fr

Mr Wane KITANNY DA SILVA
Chefe de Repartição do VMS
Ministério das Pescas
Phone: m+245 95 5333 2861
E-mail: kittannywane@gmail.com

Ms Iesarida CUNHA DA COSTA
Directora de Gabinete Jurídico
Ministério das Pescas
Phone: +245 955 533 956
E-mail: babtidacesar@gmail.com

Mr Tibna NATCHARE
Chefe de Repartição de Banco de Dados
Ministério das Pescas
Phone: +245 95 586 54 86
E-mail: natchare@hotmail.fr

Mr Braima BALDE
Director Técnico Operativo
Ministério das Pescas
Phone: +245 95521 3557
E-mail: braimadul10@gmail.com

ГОНДУРАС

Mr Erick Josue BANEGAS JOVEL
Asistente DIGEPESCA
Dirección General de Pesca y Acuicultura
Phone: +504 881 96572
E-mail: erickdigepesca@gmail.com

Ms Bessy Mirella GONZÁLEZ
FLORENTINO
Bióloga
Dirección General de la Marina Mercante
Phone: +504 875 90772
E-mail:
gonzalezflorentino.mirella88@gmail.com

Mr Cesar FORTIN
Director General de Pesca y Acuicultura
Dirección General de Pesca y Acuicultura
DIGEPESCA
Phone: +504 3554 6884
E-mail: cesarfortindigepesca@gmail.com

Mr Italo BONILLA MEJIA
Biologist
Marine Protection Department
The General Directorate of the Merchant
Marine
Phone: +504 999 39834
E-mail: ibonilla@marinamercante.gob.hn

Mr Miguel Angel SUAZO SANCHEZ
Jefe Pesca Marítima DIGEPESCA
Dirección General de Pesca y Acuicultura-
SAG
Phone: +504 976 68513
E-mail: miguelsuazodigepesca@gmail.com

ИРАН

Mr Vahid FOROOZANDEH
Deputy Director General for Fisheries Ports
Iran Fisheries Organization
Phone: +9821 669 41373
E-mail: vahidforoozandeh@yahoo.com

Mr Morteza AZADI
Deputy Director General for Fisheries Affairs
Iran Fisheries Organization
Phone: +9821 669 41373
E-mail: azadi2222@gmail.com

ЯМАЙКА

Mr Ian JONES
Senior Fisheries Officer
Ministry of Agriculture and Fisheries Phone:
+ 187 641 09981
E-mail: ian.jones@moa.gov.jm

Mr Gavin BELLAMY
Chief Executive Officer
Ministry of Agriculture and Fisheries Phone:
+187 628 27717
E-mail: gavin.bellamy@moa.gov.jm

Mr Courtney COLE
Chief Technical Director, Special Projects
Ministry of Agriculture and Fisheries
E-mail: courtney.cole@moa.gov.jm

КУВЕЙТ

Alternate(s)
Mr Ziad AMMAR
E-mail: kuwait_fao@tiscali.it

ЛАТВИЯ

Head of Delegation
Ms Olga ADAMENKO
Ministry of Agriculture of Latvia, Fisheries
Department, Deputy Head of Fisheries
Strategy Division
Phone: +37167095042
E-mail: olga.adamenko@zm.gov.lv

Alternate(s)
Mr Artis ABOLTINS
Ministry of Agriculture of Latvia, Fisheries
Department, Senior Desk Officer of Fisheries
Strategy Division
Phone: +37167095040
E-mail: artis.aboltins@zm.gov.lv

ЛИВАН

Mr Ali NASSAR
Head of Saida Fisheries and Wildlife
Department (DFW)
Ministry of Agriculture
E-mail: nassar_a78@hotmail.com

Ms Rana HASSAN
Agriculture Engineer DFW
Ministry of Agriculture
E-mail: rana.hsn@gmail.com

Mr Imad LAHOUD
Head of Department
Fisheries and Wildlife (DFW)
Ministry of Agriculture
E-mail: ilahoud@agriculture.gov.lb

МАЛАЙЗИЯ

Head of Delegation
Ms Tengku Balkis TUNKU SHAHAR
Head of International Section
Planning and Development Division
Department of Fisheries Malaysia
E-mail: balkis@dof.gov.my

Alternate(s)
Mr Mohammad Khalilul Ridha ABD. GHANI
Legal Advisor
Department of Fisheries Malaysia
E-mail: khalil@dof.gov.my

Ms Nur Fadhlina Chan MAHADIE CHAN
Senior Fisheries Officer
International Section
Department of Fisheries Malaysia
E-mail: fadhlina@dof.gov.my

МАЛАВИ

Mr Friday Njaya
Director of Fisheries
Fisheries Department
Ministry of Natural Resources
Phone: +265 788 511
E-mail: fnjaya@gmail.com

МАРШАЛЛОВЫ ОСТРОВА

Mr Francisco BLAHA
Offshore Fishery Advisor
Marshall Islands Marine Resources Authority
Phone: 6926258262
E-mail: franciscoblaha@mac.com

Mr Samuel Jr LANWI
Deputy Chief of Mission
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Phone: +41 76 564 8297
E-mail: skljr@rmiembassygeneva.org

МЕКСИКА

Ms Maria de los Ángeles GOMEZ AGUILAR
Representante Alterna de MEXICO
E-mail: mgomez@sre.gob.mx

Ms Isabel Cristina REYES ROBLES
Directora de Asuntos Internacionales,
Dirección General de Planeación,
Programación y Evaluación, CONAPESCA,
SADER MEXICO
E-mail: isabel.reyes@conapesca.gob.mx

МАРОККО

Chef de déléation
Mr Mohamed Yassine EL AROUSSI
Chef de la Division de la coopération,
Département de la Pêche Maritime
E-mail: elaroussi@mpm.gov.ma

Suppléant(s)

Mr Nabil ANWARI

Cadre à la Direction de la Stratégie et de la
Coopération, Département de la Pêche
Maritime

E-mail: anwari@mpm.gov.ma

Mr Nadir CHAFAI ELALAOUI

Chef de la Division de coordination et de suivi
de lutte contre la pêche INN, Département de
la Pêche Maritime

E-mail: chafai.elalaooui@mpm.gov.ma

Mr Abdellatif H MIDANE

Chef de Service de coordination de la lutte
contre la pêche INN, Département de la Pêche
Maritime

E-mail: hmidane@mpm.gov.ma

Mr Mohamed JELLAL

Département de la Pêche Maritime

E-mail: mjellal@mpm.gov.ma

Mr Faouzi KANDIL

Chef de service de suivi de l'application des
plans d'aménagement et gestion des pêcheries,
Département de la Pêche Maritime

E-mail: kandil@mpm.gov.ma

Mr Nabil ANWARI

Cadre à la Direction de la Stratégie et de la
Coopération

Département de la Pêche Maritime

E-mail: anwari@mpm.gov.ma

НИДЕРЛАНДЫ

Head of Delegation

Ms Maddalena VISSER

Policy Officer EU-Fisheries

Ministry of Agriculture, Nature and Food
Quality

E-mail: m.h.l.visser@minlnv.nl

ПАПУА – НОВАЯ ГВИНЕЯ

Mr Adrian NANGUROMO

Manager Observer Program

National Fisheries Authority of Papua New
Guinea

Phone: +675 3090 444

E-mail: ananguromo@fisheries.gov.pg

Mr Noan PAKOP

Deputy Managing Director

National Fisheries Authority of Papua New
Guinea

Phone: +675 3090 444

E-mail: npakop@fisheries.gov.pg

Mr David KARIS

Manager

Vessel Monitoring System

National Fisheries Authority of Papua New
Guinea

Phone: +675 3090 444

E-mail: dkaris@fisheries.gov.pg

РУАНДА

Ms Cecile UWIZEYIMANA

Aquaculture and Fisheries Innovation and
Technology Transfer Assistant - Research
Technician

Rwanda Agriculture and Animal Resources
Development Board

E-mail: cecile.uwizeyimana@rab.gov.rw

Ms Mathilda MUKASEKURU

Aquaculture and Fisheries Policy Specialist

Phone: +250 788 856562

E-mail: mmukasekuru@minagri.gov.rw

СЕНТ-ЛЮСИЯ

Head of Delegation

Ms Sarita WILLIAM-PETER

Chief Fisheries Officer

Phone: +758468-4183/+758725-1609

E-mail: sarita.peter@govt.lc

Alternate(s)

Mr Christopher ALEXANDER

Director of Maritime Affairs

Phone: +758-457-6151/+758-728-4846

E-mail: christopher.alexander@slaspa.com

Mr Valentine George CAESAR

Customs Inspector II

Phone: +758-468-4800/+758-728-0716

E-mail: vcaesar@customs.gov.lc

Mr Regis HINKSON

Customs Inspector

Customs and Excise Department

Government of Saint Lucia

Phone: +1758-468-4800/ +1758-728-0935

E-mail: hregis@customs.gov.lc

Mr Ronald MOONIE
 Customs Inspector II
 Phone: +758-468-4800/+758-716-2293
 E-mail: rmoonie@customs.gov.lc

Mr Thomas NELSON
 Deputy Chief Fisheries Officer
 Phone: +758-468-4136/+758-725-1667
 E-mail: thomas.nelson@govt.lc

СИНГАПУР

Head of Delegation
 Ms Lai Kim TAN-LOW
 Tan-Low Lai Kim
 Senior Specialist
 Food Regulatory Management Division
 Singapore Food Agency
 Singapore
 E-mail: tan-low_lai_kim@sfa.gov.sg

Alternate(s)
 Ms Felicia LOH
 Felicia Loh
 Assistant Director
 Food Regulatory Management Division
 Singapore Food Agency
 E-mail: felicia_loh@sfa.gov.sg

ЮЖНЫЙ СУДАН

Mr David Peter MINA BAYA
 Researcher in Fisheries and Aquaculture
 National Ministry of Livestock and Fisheries
 Phone: +2119151 02815
 E-mail: dodipeter@yahoo.com

ИСПАНИЯ

Jefe de Delegación
 Mr Luis PLANAS PUCHADES
 Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación
 Phone: +34 91 3475177
 E-mail: sdirministro@mapa.es

Mr Gonzalo EIRIZ GERVÁS
 Representante Permanente Alterno de España
 ante la FAO
 E-mail: geiriz@mapa.es

Mr David PODEROSO
 Jefe de Área
 Subdirección General de Asuntos Jurídicos y
 Gobernanza pesquera internacional
 Secretaría General de Pesca
 Ministerio de Agricultura, Pesca y
 Alimentación
 E-mail: dpoderoso@mapa.es

Mr Juan PRIETO GÓMEZ
 Representante Permanente Adjunto de España
 ante la FAO
 E-mail: jprietog@mapa.es

Mr Antonio RODRÍGUEZ DE LIÉVANA
 Subdirector General de Relaciones
 Internacionales y Asuntos Comunitarios
 Ministerio de Agricultura, Pesca y
 Alimentación
 E-mail: arlievana@mapa.es

Mr Borja VELASCO
 Subdirector General de Vigilancia Pesquera y
 Lucha contra la Pesca Ilegal
 Secretaría General de Pesca
 Ministerio de Agricultura, Pesca y
 Alimentación
 E-mail: bvelasco@mapa.es

СУРИНАМ

Ms Parveen AMRITPERSAD
 Director of Fisheries
 Ministry of Agriculture, Animal
 Husbandry and Fisheries
 Phone: +597 472 233
 E-mail: parveenamritpersad@gmail.com

Ms Tania RAMPERSAD
 Policy Officer
 The Directorate of Fisheries
 Ministry of Agriculture, Animal
 Husbandry and Fisheries
 Phone: +597 472 233
 E-mail: iccaturiname@gmail.com

Mr Thakoersing WIESNOEPERSAD
 Fisheries inspector
 Ministry of Agriculture, Animal
 Husbandry and Fisheries
 The Directorate of Fisheries
 Phone: +476 741
 E-mail: wiesnoe90@hotmail.com

Ms Viragenie KAULESAR
 Fisheries inspector
 The Directorate of Fisheries
 Ministry of Agriculture, Animal Husbandry
 and Fisheries
 Phone: +476 741
 E-mail: visserij.inspectie2019@gmail.com

ШВЕЦИЯ

Alternate(s)
 Ms Ylva MATTSSON
 Senior Advisor
 E-mail: ylva.mattsson@havochvatten.se

ШВЕЙЦАРИЯ

Ms Kathrin BACHER
 Scientific Officer -IUU Inspections
 Federal Food Safety and Veterinary Office
 Federal Department of Home Affairs
 Phone: + 4158 46 96147
 E-mail: kathrin.bacher@blv.admin.ch

ТИМОР-ЛЕШТИ

Mr Rodrigues Pedro ANTERO MARIA
 Chief
 General Directorate of the Fisheries
 Phone: +670 776 64520
 E-mail: pedro.rodrigues@maf.gov.tl

ТУНИС

Mr Hechmi Missaoui
 Directeur General de l'Institut National des
 Sciences et Technologies de la Mer
 E-mail: hechmi.missaoui@instm.rnrt.tn

Mr Yassine SKANDARANI
 Mission Au Cabinet du Ministre de
 L'agriculture, des Ressources Hydrauliques et
 de la Pêche
 E-mail: skandaraniyassine@yahoo.fr

Mr Ridha MRABET
 Directeur General de la Pêche et de
 l'Aquaculture
 E-mail: ridha.mrabet@iresa.agrinet.tn

УКРАИНА

Head of Delegation
 Mr Artem OHORODNIK
 Head of the Division of International
 Cooperation and European Integration, State
 Agency of Fisheries of Ukraine
 Phone: 3895652852
 E-mail: inter@darg.gov.ua

Alternate(s)
 Mr Maksym MANTIUK
 Alternate Representative of Ukraine to FAO
 Phone: 3895652852
 E-mail: maksym.mantiuk@mfa.gov.ua

Mr Alla ZAIETS
 HEAD OF THE DIVISION OF MARITIME
 SAFETY, STATE AGENCY OF FISHERIES
 OF UKRAINE
 Phone: 3895652852
 E-mail: flot@darg.gov.ua

ЗИМБАБВЕ

Mr Tichaona Blessings MATOWKE
 Principal Ecologist
 Zimbabwe Parks and Wildlife
 Management Authority
 Phone: +263 772554734
 E-mail: tmatokwe@zimparcs.org.zw

Ms Adroit Takudzwa CHAKANDINAKIRA
 Ecologist
 Zimbabwe Parks and Wildlife Management
 Authority
 Phone: +263 777560573
 E-mail: achakandinakira@zimparcs.org.zw

НАБЛЮДАТЕЛИ ОТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ЕЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И СВЯЗАННЫЕ С НЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

КОНВЕНЦИЯ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Mr Andrianaivonavalona RAKOTONIAINA
 Division Head ITC
 Secretariat for the Convention on Biological
 Diversity (CBD)
 Phone: +261 32 07 231 50
 E-mail: csp-mprh@madagascar-scs-peche.mg

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ТРУДА**

Mr Brandt WAGNER
Head of the Transport and Maritime Unit
Sectoral Policies Department
International Labour Organization (ILO)
E-mail: wagner@ilo.org

**ОТДЕЛ ПО ВОПРОСАМ ОКЕАНА И
МОРСКОМУ ПРАВУ ООН**

Mr Michele Ameri
Legal Officer
UN Division for Ocean Affairs and the Law of
the Sea (UNDOALOS)
E-mail: amerim@un.org

Ms Francesca PERETTI
Intern
UN Division for Ocean Affairs and the Law of
the Sea (UNDOALOS)
Phone: +39 346 734 5600
E-mail: francesca.peretti@un.org

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Ms Yan ZHANG
Economic Affairs Officer
Economic Cooperation and Trade Division
Trade Facilitation Section
United Nations Economic Commission for
Europe (UNECE)
E-mail: yan.zhang1@un.org

**УПРАВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
НАРКОТИКАМ И ПРЕСТУПНОСТИ**

Ms Lejda TOCI
Crime Prevention and Criminal Justice Officer
UN Office on Drug and Crime (UNODC)
Phone: + 436 649128490
E-mail: lejda.toci@un.org

**НАБЛЮДАТЕЛИ ОТ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ
ОРГАНИЗАЦИЙ**

**АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКАЯ
КОМИССИЯ ПО РЫБНОМУ
ХОЗЯЙСТВУ**

Mr Simon FUNGE SMITH
Fisheries Officer FAO
Asia-Pacific Fishery Commission (APFIC)
E-mail: Simon.FungeSmith@fao.org

**КОМИССИЯ ПО БЕНГЕЛЬСКОМУ
ТЕЧЕНИЮ**

Mr Xolela WELLEM
Manager Compliance
Benguela Current Commission (BCC)
Phone: + 264 644 06901
E-mail: Xolela@benguelacc.org

**ПРОГРАММА ПО БЕНГАЛЬСКОМУ
ЗАЛИВУ**

Mr Yugraj Singh YADAVA
Director
Bay of Bengal Programme: Inter-
Governmental Organization (BOBP-IGO)
Phone: 914424936188
E-mail: yugraj.yadava@bobpigo.org

**РЕГИОНАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО
РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ И
АКВАКУЛЬТУРЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ
АЗИИ И НА КАВКАЗЕ**

Mr Haydar FERSOY
Senior Fishery and Aquaculture Officer FAO
Central Asian and Caucasus Regional
Fisheries and Aquaculture Commission
(CACFish)
E-mail: Haydar.Fersoy@fao.org

**КОМИТЕТ ПО РЫБОЛОВСТВУ В
ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ ЦЕНТРАЛЬНОЙ
АТЛАНТИКИ**

Ms Ndiaga GUEYE
Senior Fisheries Officer FAO
Fishery Committee for the Eastern Central
Atlantic (CECAF)
E-mail: Ndiaga.Gueye@fao.org

**КОНФЕРЕНЦИЯ МИНИСТРОВ ПО
СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ
РЫБНОГО ХОЗЯЙСТВА
АФРИКАНСКИХ СТРАН, ИМЕЮЩИХ
ВЫХОД К АТЛАНТИКЕ**

Mr Abdennaji LAAMRICH
Head of Department
Cooperation and Information Systems
Department
Ministerial Conference on Fisheries
Cooperation among African States bordering
the Atlantic Ocean
(COMNAFAT/ATLAFCO)
Phone: +212 661 224794
E-mail: laamrichmpm@gmail.com

Mr Ali BOUALI
Consultant
Ministerial Conference on Fisheries
Cooperation among African States bordering
the Atlantic Ocean
(COMNAFAT/ATLAFCO)
Phone: +212 642 411 478
E-mail: bouali1952@gmail.com

**ПОСТОЯННАЯ
ЮЖНОТИХООКЕАНСКАЯ
КОМИССИЯ**

Mr Marcelo Nilo
Director of Scientific Affairs and Fishery
Resources
Comisión Permanente del Pacifico Sur
(Permanent South Pacific Commission)
(CPPS)
E-mail: serg1481gat@gmail.com

Mr Mentor VILLAGOMEZ
Secretary General
Comisión Permanente del Pacifico Sur
(Permanent South Pacific Commission)
(CPPS)
E-mail: mvillagomez@cpps-int.org

**РЕГИОНАЛЬНЫЙ МЕХАНИЗМ ПО
РЫБОЛОВСТВУ В КАРИБСКОМ
БАССЕЙНЕ**

Mr Peter MURRAY
Advisor
Caribbean Regional Fisheries Mechanism
(CRFM)
Phone: +551 223 4443
E-mail: peter.a.murray@crfm.int

Mr Maren HEADLEY
Programme Manager
Caribbean Regional Fisheries Mechanism
(CRFM)
Phone: +178 445 73474
E-mail: maren.headley@crfm.int

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ПО
РЫБОЛОВСТВУ В СРЕДИЗЕМНОМ
МОРЕ**

Mr Ahmed SILIMAN
Fisheries Officer- FAO
General Fisheries Commission for the
Mediterranean (GFCM)
E-mail: Ahmed.Siliman@fao.org

Mr Mihail VATSOV
Fisheries Officer- FAO
General Fisheries Commission for the
Mediterranean (GFCM)
E-mail: Mihail.Vatsov@fao.org

Ms Elisa MORENO
Fisheries Officer-FAO
General Fisheries Commission for the
Mediterranean (GFCM)
E-mail: Elisa.MorenoDeLaCruz@fao.org

**АГЕНТСТВО ПО РЫБОЛОВСТВУ
ФОРУМА ТИХООКЕАНСКИХ
ОСТРОВОВ**

Ms Yaniba Koimilla ALFRED
Catch Documentation Scheme
Technical Advisor
Pacific Islands Forum Fisheries Agency (FFA)
Phone: +677 2124
E-mail: yaniba.alfred@ffa.int

Mr Pio MANOA
Legal Counsel
Pacific Islands Forum Fisheries Agency (FFA)
Phone: +677 2124
E-mail: pio.manoa@ffa.int

Ms Luisa TAGICAKIBAU
Project Administration Officer
Pacific Islands Forum Fisheries Agency (FFA)
Phone: +677 2124
E-mail: luisa.tagicakibau@ffa.int

**МЕЖДУНАРОДНАЯ КОМИССИЯ ПО
СОХРАНЕНИЮ АТЛАНТИЧЕСКОГО
ТУНЦОВ**

Mr Alberto Thais PARRILLA MORUNO
Compliance Officer
International Commission for the Conservation
of Atlantic Tunas (ICCAT)
Phone: +34 658068261
E-mail: alberto.parrilla@iccat.int

**МЕЖДУНАРОДНАЯ МОРСКАЯ
ОРГАНИЗАЦИЯ**

Mr Brice MARTIN-CASTEX
Acting Head
Department of Member State Audit and
Implementation Support
International Maritime Organization (IMO)
Phone: +44 77 407 83882
E-mail: bmcastex@imo.org

**КОМИССИЯ ПО ИНДООКЕАНСКОМУ
ТУНЦУ**

Mr Fabio Fiorellato
Fisheries Officer FAO
Indian Ocean Tuna Commission (IOTC)
E-mail: Fabio.Fiorellato@fao.org

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПО РЫБОЛОВСТВУ
НА ОЗЕРЕ ВИКТОРИЯ**

Mr Edward RUKUUNYA
Director
Fisheries Management and Development
Lake Victoria Fisheries Organization (LVFO)
Phone: +256 772 413279
E-mail: erukuunya@lvfo.org

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПО РЫБОЛОВСТВУ В
СЕВЕРО-ЗАПАДНОЙ ЧАСТИ
АТЛАНТИЧЕСКОГО ОКЕАНА**

Mr Ricardo FEDERIZON
Senior Fisheries Management Coordinator
Northwest Atlantic Fisheries Organization
(NAFO)
Phone: +1 902 468 3978
E-mail: rfederizon@nafo.int

Mr Geoffrey Frederick KINGSTON
Executive Secretary
Northwest Atlantic Fisheries Organization
(NAFO)
Phone: +1 902 468 5590
E-mail: fkingston@nafo.int

Ms Jana AKER
Senior Fisheries Information Administrator
Northwest Atlantic Fisheries Organization
(NAFO)
Phone: +1 (902) 468-5590
E-mail: jaker@nafo.int

**КОМИССИЯ ПО РЫБОЛОВСТВУ
ХОЗЯЙСТВУ В СЕВЕРО-ВОСТОЧНОЙ
ЧАСТИ АТЛАНТИЧЕСКОГО ОКЕАНА**

Mr Darius CAMPBELL
Secretary of NEAFC
North-East Atlantic Fisheries Commission
(NEAFC)
Phone: +44 20 7631 0016
E-mail: darius@neafc.org

Mr Hrannar MÁR ÁSGEIRSSON
Monitoring Control and Surveillance Officer
North-East Atlantic Fisheries Commission
(NEAFC)
Phone: +44 20 7631 0016
E-mail: hrannar@neafc.org

**ОРГАНИЗАЦИЯ ГОСУДАРСТВ
АФРИКИ, КАРИБСКОГО БАССЕЙНА
И ТИХОГО ОКЕАНА**

Mr Georges Rebelo PINTO CHIKOTI
Secretary General
Organisation of African, Caribbean and Pacific
States (OACPS)
Phone: +32 2 743 0602
E-mail: sg@acp.int

Mr Peter Nyongesa WEKESA
Fisheries Expert
Organisation of African, Caribbean and Pacific
States (OACPS)
Phone: +32 2 743 0634
E-mail: wekesa@acp.int

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ЦЕНТРАЛЬНОАМЕРИКАНСКОГО
ПЕРЕШЕЙКА ПО РЫБОЛОВСТВУ И
АКВАКУЛЬТУРЕ**

Mr Reinaldo MORALES
Regional Director
Organización del Sector Pesquero y Acuícola
del Istmo Centroamericano (OSPESCA)
Phone: +503 224 88 840
E-mail: rmorales@sica.int

**СЕКРЕТАРИАТ ФОРУМА
ТИХООКЕАНСКИХ ОСТРОВОВ**

Mr Rodney KIRAROCK
Programme Officer
Marine Resources Development
Pacific Islands Forum Secretariat
Phone: +679 331 2600
E-mail: rodneyk@forumsec.org

**ЦЕНТР РАЗВИТИЯ РЫБНОГО
ХОЗЯЙСТВА В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ
АЗИИ**

Ms Malinee SMITHRITHEE
Secretary General of SEAFDEC
Southeast Asian Fisheries Development Centre
(SEAFDEC)
Phone: +66 29 406326
E-mail: sg@seafdec.org

Mr Kongpathai SARAPHAIVANICH
Training and Information Section Head
Training and Information
Training Department
Southeast Asian Fisheries Development Centre
(SEAFDEC)
Phone: +662 456100
E-mail: kongpathai@seafdec.org

Ms Yanida SUTHIPOL
Southeast Asian Fisheries Development Centre
(SEAFDEC)
Phone: +662 425 6100
E-mail: yanida@seafdec.org

Ms Namfon IMSAMRARN
Information Technology Officer
Training Department
Southeast Asian Fisheries Development Center
(SEAFDEC)
E-mail: namfon@seafdec.org

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПО РЫБОЛОВСТВУ В
ЮГО-ВОСТОЧНОМ РАЙОНЕ
АТЛАНТИЧЕСКОГО ОКЕАНА**

Ms Elizabeth VOGES
Executive Secretary
South East Atlantic Fisheries Organization
(SEAFO)
Phone: +264 64 40 6885
E-mail: lvoges@seafo.org

**СЕКРЕТАРИАТ ТИХООКЕАНСКОГО
СООБЩЕСТВА**

Mr Ian FREEMAN
Coastal Fisheries & Aquaculture MCS&E
Specialist
Secretariat of the Pacific Community (SPC)
Phone: +687 262000 ex 31219
E-mail: ianf@spc.int

**РЕГИОНАЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО
УПРАВЛЕНИЮ РЫБОЛОВСТВОМ В
ЮЖНОЙ ЧАСТИ ТИХОГО ОКЕАНА**

Mr Randy JENKINS
Compliance Manager
Compliance
South Pacific Regional Fisheries Management
Organization (SPRFMO)
Phone: +64 4 499 9890
E-mail: rjenkins@sprfmo.int

**СОГЛАШЕНИЕ О РЫБНОМ
ПРОМЫСЛЕ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ
ИНДИЙСКОГО ОКЕАНА**

Mr Thierry CLOT
Executive Secretary
South Indian Ocean Fisheries Agreement
(SOIFA)
Phone: +262 9 7631 8970
E-mail: thierry.clot@siofa.org

Mr Thibault PIVETTA
Secretariat Assistant
South Indian Ocean Fisheries Agreement
(SOIFA)
Phone: +262 9 7631 8970
E-mail: thibault.pivetta@siofa.org

**КОМИССИЯ ПО РЫБОЛОВСТВУ В
ЗАПАДНОЙ И ЦЕНТРАЛЬНОЙ
ЧАСТЯХ ТИХОГО ОКЕАНА**

Ms Eidfe SHARP
Assistant Compliance Manager
Western and Central Pacific Fisheries
Commission (WCPFC)
Phone: + 642 745 05044
E-mail: eidre.sharp@wcpfc.int

Ms Lara MANARANGI-TROT
Compliance Manager
Western and Central Pacific Fisheries
Commission (WCPFC)
Phone: +6 913 2019 92
E-mail: lara.manarangi-trott@wcpfin.int

**КОМИССИЯ ПО РЫБОЛОВСТВУ В
ЮГО-ЗАПАДНОЙ ЧАСТИ
ИНДИЙСКОГО ОКЕАНА**

Mr Erudito MALATE
National Project Coordinator
Southwest Indian Ocean Fisheries
Commission (SWIOFC)
Phone: +258 848659585
E-mail: erudito.malate@fao.org

**КОМИССИЯ ПО РЫБНОМУ
ПРОМЫСЛУ В ЗАПАДНОЙ ЧАСТИ
ЦЕНТРАЛЬНОЙ АТЛАНТИКИ**

Ms Yvette DIEI OUADI
Fishery and Aquaculture Officer
Western Central Atlantic Fishery Commission
(WECAFC)
E-mail: Yvette.DieiOuadi@fao.org

**НАБЛЮДАТЕЛИ ОТ
МЕЖДУНАРОДНЫХ
НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ
ОРГАНИЗАЦИЙ**

**ЕВРОПЕЙСКОЕ БЮРО ПО
СОХРАНЕНИЮ И РАЗВИТИЮ**

Ms Despina SYMONS PIROVOLIDOU
Director
European Bureau for Conservation and
Development (EBCD)
E-mail: despina.symons@ebcd.org
Mr Jacopo PASQUERO
International Affairs Advisor
European Bureau for Conservation and
Development (EBCD)
Phone: +32 493371679
E-mail: jacopo.pasquero@ebcd.org

GLOBAL G.A.P.

Mr Viet Anh PHAM
Technical Key Account Manager
Aquaculture Certification Scheme
GLOBAL G.A.P.
Phone: + 849 041 90779
E-mail: pham@globalgap.org

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ТРАНСПОРТНИКОВ**

Mr Rossen KARAVATCHEV
Fisheries Coordinator
International Transport Workers' Federation
(ITF)
Phone: 44 078 8162 1641
E-mail: karavatchev_rossen@itf.org.uk

Mr Jon HARTOUGH
ITF Thailand Fishers Right Network
International Transport Workers' Federation
(ITF)
E-mail: Hartough_jon@itf.org.uk

Mr Mark DEL GRECO
ITF Thailand Fishers Right Network
International Transport Workers' Federation
(ITF)
E-mail: markdelgre@gmail.com

Mr Chris WILLIAMS
 Fisheries Expert Adviser
 International Transport Workers' Federation
 (ITF)
 Phone: 44 772 0682882
 E-mail: Williams_Chris@itf.org.uk

OCEANA

Ms Dana MILLER
 Senior Policy Adviser
 OCEANA
 Phone: +353 838544809
 E-mail: dmiller@oceana.org

Ms Vanya VULPERHORST
 Campaign Director Illegal Fishing and
 Transparency
 OCEANA
 Phone: + 32 479927029
 E-mail: vvulperhorst@oceana.org

ОРГАНИЗАЦИЯ ЗА ПРЕКРАЩЕНИЕ НЕЗАКОННОГО ПРОМЫСЛА

Ms Sally FRANKCOM
 Communications Officer
 Stop Illegal Fishing (SIF)
 Phone: +44 77 687 69411
 E-mail: sfrankcom@nfdi.info

Mr Mathew MARKIDES
 Legal and Research Officer
 Stop Illegal Fishing (SIF)
 E-mail: mmarkides@nfdi.info

БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЕ ФОНДЫ ПЬЮ

Ms Dawn BORG COSTANZI
 Senior Officer
 Ending Illegal Fishing, International Fisheries
 Pew Charitable Trusts (PEW)
 Phone: +44 7487224 031
 E-mail: dborgcostanzi@pewtrusts.org

Ms Tahiana FAJARDO
 Senior Associate
 Pew Charitable Trusts (PEW)
 Phone: + 1 202 740 8808
 E-mail: tfajardovargas@pewtrusts.org

Ms Elaine YOUNG
 Officer
 Ending Illegal Fishing, International Fisheries
 (PEW)
 Phone: +44 748 3436668
 E-mail: eyoung@pewtrusts.org

ОРГАНИЗАЦИЯ "ОХРАНА ПРИРОДЫ"

Ms Jun CHENG
 Marine Project Officer, Chine Program
 The Nature Conservancy (TNC)
 Phone: + 86 185 153 69859
 E-mail: jun.cheng@tnc.org

Ms Marta MARRERO MARTIN
 Director
 Ocean Governance
 The Nature Conservancy (TNC)
 Phone: + 32 4 683 85448
 E-mail: marta.marreromartin@tnc.org

Mr Ilman MUHAMMAD
 Indonesia Oceans Program Director
 The Nature Conservancy (TNC)
 Phone: +628 111 67027
 E-mail: muhammad.ilmad@tnc.org

Ms Emily LANGLEY
 Senior Associate
 Ocean Governance
 The Nature Conservancy (TNC)
 Phone: + 44 7724858172
 E-mail: emily.langley@tnc.org

TRYGG MAT TRACKING

Mr Duncan COPELAND
 Executive Director
 Trygg Mat Tracking (TMT)
 Phone: +479 555 1492
 E-mail: dcopeland@tm-tracking.org

Mr Yann YVERGNIAUX
 Senior Analyst
 Trygg Mat Tracking (TMT)
 E-mail: yyvergniaux@tm-tracking.org

"УОРЛД КОНСЕРВЕЙШН ТРАСТ"

Mr Nikolas SELLHEIM
World Conservation Trust (IWMC)
Phone: +49 17664812912
E-mail: sellheim.consulting@gmail.com

ВСЕМИРНЫЙ ФОНД ДИКОЙ ПРИРОДЫ

Ms Antonia LEROY
Head of Ocean Policy
World Wide Fund for Nature (WWF)
Phone: + 32 485 69 20 85
E-mail: aleroy@wwf.eu

Ms Michele KURUC
Vice President
Ocean Policy
World Wide Fund for Nature (WWF)
Phone: +1 202 293 4800
E-mail: michele.kuruc@wwfus.org

Ms Catherine ZUCCO
World Wide Fund for Nature (WWF)
Phone: +4949 530 200 315
E-mail: catherine.zucco@wwf.de

Mr Eduardo VIDEIRA
Senior Marine Officer
World Wide Fund for Nature (WWF)
E-mail: evideira@wwf.org.mz

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ (ФАО)

Ms Alicia del Carmen MEDINA HERNÁNDEZ
Assistant FAOR (Programme) –Honduras
E-mail: Alicia.MedinaHernandez@fao.org

Mr Buba BOJANG
Legal Officer
E-mail: Buba.Bojang@fao.org

Mr Cherif TOUEILEB
Fishery and Aquaculture Officer
E-mail: Cherif.Touelib@fao.org

Mr Giuliano CARRARA
Fishery Officer
E-mail: Giuliano.Carrara@fao.org

Mr Ingu KANG
Senior Fishery Officer
E-mail: InGu.Kang@fao.org

Ms Isabelle DENIS
Liaison officer
E-mail: Isabel.Denis@fao.org

Mr John Lansley
Fishery Industry Officer
E-mail: Jon.Lansley@fao.org

Ms Kysseline CHÉRESTAL
Legal Officer
E-mail: Kysseline.Cheresttal@fao.org

Ms Manuela CUVI
Legal Officer
E-mail: Manuela.Cuvi@fao.org

Mr Marcio CASTRO DE SOUZA
Senior Fishery Officer
E-mail: Marcio.CastroDeSouza@fao.org

Ms Minmin LEI
Associate Professional Officer
E-mail: Minmin.Lei@fao.org

Ms Nargis BOZOROVA
Legal Officer
E-mail: Nargis.Bozorova@fao.org

Mr Nianjun SHEN
Senior Fishery Officer
E-mail: nianjun.shen@fao.org

Mr Piero MANNINI
Senior Liaison Officer
E-mail: Piero.Mannini@fao.org

Ms Aurora MATEOS
Fisheries Policy and International Institutions
Consultant
E-mail: Aurora.Mateos@fao.org

Ms Cassandra DE YOUNG
Senior Fisheries Expert
E-mail: Cassandra.DeYoung@fao.org

Mr Djedje GNAHOUA
Legal Consultant
E-mail: Djedje.Gnahoua@fao.org

Ms Elizabeth-Rose AMIDJOGBE
Legal Consultant
E-mail: eamidjog@gmail.com

Mr Eric MOSTERT
Consultant, Control and Surveillance
E-mail: Eric.Mostert@fao.org

Mr Gbeta Paul Herve KESSE
Consultant-UTF/IVC/604/IVC-Coordonnateur
CI Energies
E-mail: gbeta.kesse@fao.org

Mr Glenn QUELCH
Consultant
E-mail: Glenn.Quelch@fao.org

Mr Gregoire PICHENOT
Consultant
E-mail: Gregoire.Pichenot@fao.org

Mr Javier VILLANUEVA
Consultant
E-mail: Javier.Villanueva@fao.org

Mr Joao BATISTA NEVES
Monitoring, Control and Surveillance
E-mail: Joao.BatistaNeves@fao.org

Mr José ACUÑA
Consultant
E-mail: Jose.Acuna@fao.org

Ms Julia NAKAMURA
Legal Consultant
E-mail: Julia.Nakamura@fao.org

Ms Kristín von KISTOWSKI
Consultant
E-mail: Kristin.VonKistowski@fao.org

Mr Lorenzo COPPOLA
Consultant
E-mail: Lorenzo.Coppola@fao.org

Ms Louise HILL
Consultant
E-mail: Louize.Hill@fao.org

Ms Mariana TOUSSAINT
Fishery Consultant
(Trade and Social Issues)
E-mail: Mariana.Toussaint@fao.org

Ms Marie Emilie GUÉLÉ
International Policy and Legislation
E-mail: MarieEmilie.Guele@fao.org

Mr Olivier ROUX
Fisheries Consultant
E-mail: Olivier.Roux@fao.org

Mr Pablo Antonio RICO URREA
Consultor Nacional de Pesca y Acuicultura
E-mail: Pablo.RicoUrrea@fao.org

Mr Paolo TREJO
Fisheries Policy and Legislation Consultant
E-mail: Paolo.Trejo@fao.org

Mr Paul GRIESELHUBER
Consultant
E-mail: Paul.Grieselhuber@fao.org

Ms Sarah FAGNANI
International Fisheries Policy and Legal
Expert on IUU Fishing
E-mail: Sarah.Fagnani@fao.org

Mr Stefano PIREDDA
Consultant
E-mail: Stefano.Piredda@fao.org

Mr Sylvestre YAMTHIEU
Legal Specialist
E-mail: Sylvestre.Yamthieu@fao.org

Mr Terje LOBACH
Consultant
E-mail: Terje.Lobach@fao.org

Ms Teresa AMADOR
Consultant
E-mail: Teresa.Amador@fao.org

СЕКРЕТАРИАТ СМГП

Mr Matthew CAMILLERI
Senior Fisheries Officer
Leader, Fisheries - Global and Regional
Processes
Secretary, PSMA
FAO
E-mail: Matthew.Camilleri@fao.org

Mr Blaise KUEMLANGAN
Chief
Development Law Service
Legal Office
FAO
E-mail: Blaise.Kuemlangan@fao.org

Ms Alicia MOSTEIRO
Fisheries Officer (PSMA/IUU Fishing)
Fisheries - Global and Regional Processes
FAO
E-mail: Alicia.Mosteiro@fao.org

Ms Eszter HIDAS
Fisheries Officer
Fisheries - Global and Regional Processes
FAO
E-mail: Eszter.Hidas@fao.org

Ms Fortuna D'ERRICO
Office Assistant
Fisheries - Global and Regional Processes
FAO
E-mail: Fortuna.Derrico@fao.org

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

**Мероприятие высокого уровня, предваряющее третье совещание Сторон
Соглашения ФАО о мерах государства порта от 2009 года (СМГП)**

Организаторы: Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
(ФАО) и Европейская комиссия

Программа

31 мая 2021 года

09:00–11:00 (по центральноевропейскому времени)

Вступительное слово ведущего церемонии

Вступительное слово *комиссара по вопросам окружающей среды, океанов и рыболовства*
Виргиниуса Синкявичюса

Вступительное слово *Генерального директора ФАО* д-ра Цюй Дунъюя

Короткометражный фильм, подготовленный ФАО

Выступление *министра моря Португалии* Е.П. Рикарду Серрану Сантуша

Выступления представителей государств (по 5 минут):

- *министр рыболовства, океанических ресурсов и канадской береговой охраны Канады*
достопочтенная Бернадетт Джордан
- *министр рыболовства Фиджи* достопочтенный Семи Тулека Короилевасау
- *министр морского хозяйства, внутренних вод и рыболовства Мозамбика* Ее
Превосходительство Аугушта Майта
- *министр производства Перу* Его Превосходительство Хосе Луис Чикома Лукар
- *министр сельского хозяйства, рыболовства, пищевой промышленности Испании* Его
Превосходительство Луис Планас Пучадес
- *министр сельского хозяйства и кооперативов Таиланда* Его Превосходительство
Чалермчай Срион
- *Генеральный секретарь Организация государств Африки, Карибского бассейна и
Тихого океана (ОАКПС)* Его Превосходительство Жорж Ребело Пинто Чикоти

Дискуссионный форум под руководством *адвокат по вопросам окружающей среды и писателя* д-ра Кормака Каллинанна

В работе дискуссионного форума примут участие:

- *министр рыболовства, океанических ресурсов и канадской береговой охраны Канады* достопочтенная Бернадетт Джордан
- *министр рыболовства Фиджи* достопочтенный Семи Тулека Короилевасау
- *министр морского хозяйства, внутренних вод и рыболовства Мозамбика* Ее Превосходительство Аугушта Майта
- *министр производства Перу* Его Превосходительство Хосе Луис Чикома Лукар
- *министр сельского хозяйства, рыболовства, пищевой промышленности Испании* Его Превосходительство Луис Планас Пучадес
- *заместитель министра сельского хозяйства и кооперативов Таиланда* Его Превосходительство Чалермчхай Срион
- *Генеральный секретарь Организация государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (ОАКПС)* Его Превосходительство Жорж Ребело Пинто Чикоти
- *директор по проектам благотворительных фондов Пью капитан 1-го ранга (в отставке), член ордена Британской Империи* Питер Хорн

Завершение мероприятия

КРУГ ВЕДЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ СМГП ПО СТРАТЕГИИ

1. Учреждение

Стороны СМГП на своем третьем совещании в соответствии с пунктом 1 Правила 10 Правил процедуры приняли решение об учреждении Специальной рабочей группы по стратегии (РГС), которая проведет свое первое совещание в очном или виртуальном формате до начала четвертого совещания Сторон и в дальнейшем по усмотрению Сторон. Совещания РГС предпочтительно проводить встык с другими совещаниями в рамках Соглашения.

2. Цель

РГС разрабатывает стратегию повышения эффективности СМГП.

3. Задачи РГС

3.1 На основании результатов анализа ответов на вопросник и представленных Сторонами и региональными рыбохозяйственными органами (РРХО) докладов в рамках проведения обзора и оценки эффективности СМГП, а также других соответствующих документов, подготовленных Секретариатом и Сторонами, РГС обеспечивает разработку стратегии, основное внимание в которой уделяется, среди прочего, следующим элементам:

- a) применение СМГП, включая аспекты, касающиеся судов, осуществляющих связанную с промыслом деятельность;
- b) интеграция и координация на национальном и региональном уровнях;
- c) сотрудничество и обмен информацией;
- d) заход в порт;
- e) использование портов;
- f) проверки и последующие действия;
- g) роль государств флага;
- h) наращивание потенциала;
- i) оказание содействия сторонам, не являющимся участниками СМГП, в соблюдении его положений; и
- j) механизмы осуществления части 9 СМГП.

3.2 Пересмотр вопросников (актуального вопросника для государств и нового вопросника для РРХО) и внесение в них необходимых изменений и улучшений.

4. Участие

РГС открыта для всех Сторон ПСМА и уполномоченных наблюдателей в соответствии с Правилем 8 Правил процедуры.

5. Председатель

Председатель и заместитель Председателя РГС избираются на открытии совещания из числа Сторон, принимающих участие в его работе.

6. Порядок работы

6.1 Рабочими языками РГС являются шесть языков Организации Объединенных Наций.

6.2 Стороны и наблюдатели уведомляют Секретариат о намерении принять участие в работе совещания РГС не менее чем за 30 дней до начала такого совещания.

6.3 Предварительная повестка дня готовится Секретариатом во взаимодействии с Председателем и заместителями Председателя совещания Сторон. Документы к совещанию публикуются не менее чем за 30 дней до начала работы совещания.

7. Расходы

Расходы покрываются в соответствии с положениями Правила 11 Правил процедуры.

8. Доклад

РГС представляет доклад об итогах работы своего совещания не менее чем за 60 дней до начала работы четвертого совещания Сторон и иных совещаний по решению Сторон.

В настоящем документе содержится доклад о работе третьего совещания Сторон Соглашения о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла (Соглашения), которое было организовано Европейским союзом в виртуальном формате 31 мая – 4 июня 2021 года.

В работе совещания приняли участие представители 65 Сторон Соглашения и наблюдатели от 44 государств, 35 межправительственных и 12 международных неправительственных организаций.

ISBN 978-92-5-135310-3 ISSN 2078-9041



9 789251 353103

CB6596RU/1/12.21